中華民國郵政局登記認為第一類新聞紙類
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 68

督印及承印　工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：總經理室 二三二二二；編輯部 六五四四四；營業部 二〇四二一七；排字房 九九七八；印刷部 五五六九
今日出紙兩張半　每份港幣壹毫（外埠仍照寄價）
新聞紙第九八九七號

艾森豪向國會報告
保証美經濟政策能應付蘇聯挑戰

〔華盛頓十九日美聯社電〕艾森豪總統於星期一向國會提出本年度之經濟報告，謂：美國能完全支付各種應付蘇聯新挑戰之費用，並能創造「真正之經濟生產而不致有通貨膨脹之虞」。艾森豪之經濟報告，此乃美國總統向國會之第三篇咨文，其報告內載有一項四十二點計劃，其中大部份為熟悉之論點，但艾森豪現以緊急之計劃視之。總統保証其經濟政策以提供國家之[illegible]設計目的，但並未暗示政府須正考慮任何有劇烈性之步驟，[illegible]公用事業或不可避免之赤字與予避免使用「不景」或「衰退」之字句。艾森豪謂，經濟衰落行將開始，其衰落之程度比官方所預料者更甚。總謂，在過去之三個月中，美國生產量減小六十億元。並強調此經濟衰落之警告稱：倘「無理由」之工資及物價高漲於今春出現，則經濟恢復之景象必將被阻。

對於國際共黨主義之挑戰，惟須增加撥款，以應國家安全之要求。無論吾國安全之要求為何，吾人之經濟能夠支付。擴大國防撥款之[illegible]效率，[illegible]已令人有所感覺，同時去年十月政府之反通貨政策之取消，已放寬貸款及減少借款。其他之因素已見到一九五八年之好景：有力之消費要求，人口或繼續購買力無少減，研究與發展之私人撥款增加及強有力之商業信心，吾人認為一九五八年商業活動之逐減不會延長，而經濟之進長將不遭遇障礙。

〔華盛頓十八日合衆社電〕艾森豪總統向國會所要求增加緊催擴充全球新聞活動之經費一億一千萬元，其中包括向四十以外世界各地區之宣傳，美新聞處[illegible]之費用。如國會通過此項經費預算者，政府將[illegible]本年度之全球新聞活動預算，政府所提之原數共一億四千萬元，其後經國會核減為九千六百二十萬元。

美又準備試放
阿特拉斯飛彈
國防部下令製反擊飛彈

〔卡納維拉爾角（佛羅里達州）十八日合衆社電〕此間試驗場今日對於一枚巨大之「阿特拉斯」洲際飛彈，安置於一個巨大之發射塔上。此種射程五千五百英里的飛彈，推測外界可能於星期六[illegible]「阿特拉斯」之試驗[illegible]日前實行，當時將在大西洋空中爆炸。同時在試驗場之發射塔上，有一枚「[illegible]」飛彈[illegible]。

[illegible]空軍部「北極星」飛彈發射試驗，此次試驗是星期六日當局實行海軍部「北極星」飛彈試驗。國防部所定之五具「朱庇特」[illegible]。

〔華盛頓十八日合衆社電〕昨夕據悉：國防部已委托陸軍設計一種可以擊落蘇聯洲際飛彈之飛彈。

〔華盛頓十七日電〕國防部飛彈負責人[illegible]

美駐蘇大使返國
與杜卿商談對蘇聯問題

〔華盛頓十七日美聯社電〕美國駐蘇大使湯普遜今日抵達此間，與國務卿杜勒斯舉行一般之協商。[illegible]杜勒斯將舉行高層會議之問題。

〔華盛頓十七日美聯社電〕美官員今日稱：美國駐蘇聯大使湯普遜，將於兩週內[illegible]與蘇聯所談判之事而舉行談商。[illegible]

美在北極建雷達站
偵察蘇放飛彈
飛彈襲擊前可發出警報

〔華盛頓十七日合衆社電〕今日據悉：美國國防部將在海外建立三個雷達站，以便在蘇聯飛彈發射之時探知。[illegible]

〔華盛頓十七日路透社電〕[illegible]

東西方正爭取寮國中
杭立武昨飛永珍
泰總理拒絕蘇大使邀請

〔曼谷十八日中央社專電〕中國駐泰大使杭立武，今晨離此飛往寮國首都永珍，大使館發言人說明，杭大使此行前往寮國[illegible]。

〔曼谷十八日中央社專電〕[illegible]

蘇聯經濟攻勢擬使美陷孤立
洛治發表演說稱

〔華盛頓十八日美聯社電〕洛治今晚稱：美國對[illegible]

〔華盛頓十七日路透社電〕國防部飛彈負責人[illegible]

南擬邀中立國舉行高層會議

〔伯爾格來德十八日路透社電〕通常消息靈通人士今日稱：南斯拉夫總統狄托[illegible]召開一個中立國家參加之高階層會議。[illegible]

說明：一月十二日英首相麥美倫（左）飛抵喀喇蚩作四日訪問時，巴基斯坦總統米勒少將（右）在其官邸歡迎之情形。（美聯社）

克魯契夫曾為鑛匠

〔倫敦十八日合衆社電〕今日每日簡報發表一幀照片，證明蘇共首領克魯契夫於十八歲時，曾參加對抗英國陸之[illegible]。

克魯契夫秘密赴波蘭
料商應付不安定局勢及解決蘇波經濟問題

〔倫敦十八日合衆社電〕克魯契夫將於本星期內秘密訪問波蘭[illegible]

大陳上空發生空戰
共砲昨轟金門

〔台北十八日中央社電〕國軍戰鬥機兩架，星期六上午在浙江省附近上空與中共米格機三架發生遭遇戰。[illegible]

〔台北十八日美聯社電〕[illegible]

史塔生演說稱現在發動戰爭必然兩敗俱傷

〔華盛頓十八日合衆社電〕[illegible]

救濟香港難民事
日內瓦會議結束

〔日內瓦十七日中央社專電〕聯合國難民委員會此次會議，對救濟香港難民問題，[illegible]

西德友好訪問團
對我國設施獲深刻印象

〔高雄十八日中央社電〕[illegible]

西班牙拘捕共產黨份子

〔馬德里十八日路透社電〕西班牙內政部今日宣佈：全國在西班牙拘捕四十四人[illegible]

周恩來將訪埃

〔倫敦十八日路透社電〕[illegible]

投蘇兩英外交人員可能為秘密工作者

〔紐約十九日美聯社電〕此間女作家[illegible]

台烟酒公賣局受監察院糾舉
俞案答辯書政院不公佈

〔台北十八日泛亞社電〕[illegible]

對舉行高層會議
沙總理不感興趣

〔開羅十八日美聯社電〕沙特阿拉伯[illegible]

美巨型轟炸機抵英增強空防

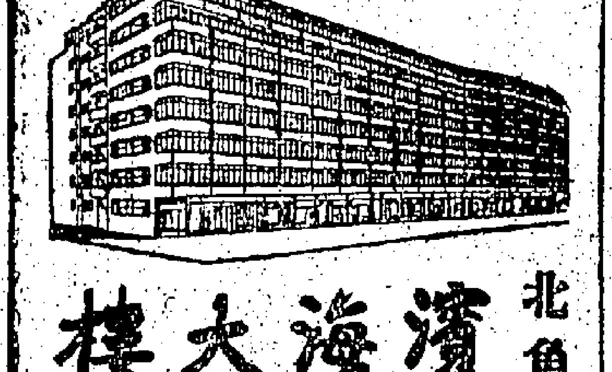
〔諾福克十八日路透社電〕美國[illegible]B—六六式巨型轟炸機八架，今日飛抵此間[illegible]

蘇貨輪拒美協助續向海參崴前進

〔檀香山十八日美聯社電〕美海軍油輪「[illegible]」[illegible]

民社黨故主席徐傅霖舉行公祭，蔣總統親臨致祭（中央社）

章記公司
皇后大道中七十八號三樓
每月供紙百餘元
電話：二〇九五二　二〇七九九



北角濱海大樓
十二碼球易入
十年付款易供

白羅仙　止咳療肺露　香港中華大藥房出品

丹社進　皮膚水・膏・粉

安全有效　家庭必備
嬰孩自己　止咳藥水
專治嬰幼兒及風傷咳嗽　普通傷風
各藥房均有代售
韋廉士醫生藥局監製

新喜臨門銀禧型汽車
現已陳列：太平洋行汽車部

一條生路
陰虛久咳一症　患者損血銷形　百藥曾投無效　不須厭世輕生　今有一條生路　用養陰丸最靈　務望安心服食　定有無限前程
香港深水埗位元堂養陰丸藥行廣告

香港浸信會聯會培靈大會
敦請環遊世界佈道家
莫文亮博士　蒞港主理
主題：「信徒的奉獻」
日期：一九五八年一月廿九日至卅一日晚（每晚七時三十分開始）
地點：九龍士他令道二號浸信會

拍賣大帮損壞疋頭紡織品廣告
[illegible]
香港攬勿拍賣行啓

招商承拆孔聖會舊址
[illegible]
一九五八年一月十五日　東華三院主席　王澤森

特文寧將軍告國會稱
美國軍力強於蘇聯 足可擊敗任何侵略
諾斯達德謂西歐軍力充實

【國際社華盛頓十七日合眾社電】美參謀首長聯席會議主席特文寧將軍，今夕對指摘美國組織之批評者反駁稱：「美國三軍，今日與任何時候均準備依共同商定之作戰計劃協同作戰。」渠在國會稱讚作證時，曾指責國會對將軍方作證者之方式。在證詞宣佈後，渠復發表聲明。渠稱：參院兩備小組委員會力迫軍事領袖指責艾森豪總統之軍事預算，係令人驚駭之事。由渠之證詞，顯示渠「充份相信」美國之全部軍力仍較蘇俄為強。報載對美參謀首長聯席會議之指摘，顯然使渠不安。若干報章指三軍參謀首長各持海、陸、空軍之意見，不能團結統一戰略計劃。特氏論及美國軍力時僅一筆稱：美需「大規努力」，以保持此種優勢。又稱：自由國家如對本身之防禦力量缺之信心，誠屬可惜。如果以為蘇俄已居優勢，實為最危險之誤見。「此種錯誤將增加全面大戰之可能性，因可使蘇俄採取更大膽之行動」。又稱：「美國如於此刻被襲，美國之軍事力量，足可將敵人擊敗。」

【俄亥俄州通拉斯十七日合眾社電】歐洲盟軍統帥諾斯達德將軍今晚稱：防俄進攻之第一線部隊北大西洋公約組織軍南北兩翼之實力，已達計劃之標準，在歐洲中部之防禦力量則略不足。諾氏係在本市之世界問題學會中發表演說。渠稱：「在歐洲南部（義大利、希臘、土耳其）與北部（丹麥、挪威），吾人原訂之兵力與組織計劃大部分已告完成。在中部地區，即歐洲較狹之腰部地區（由波羅的海至阿爾卑斯山脈），防禦實力仍有不足，尤以陸空兩軍為然。」渠稱：空軍力量之不足，由於西德延至最近方得承擔於三年前所訂之空軍計劃，即至最近始製造戰鬥機。地面部隊之不足，由於法國政府須將「數師」部隊自北大西洋公約組織之前線陣地撤走。諾氏稱：西德建軍計劃完成時，將可彌補地面部隊之不足。西德計劃成立步兵師十二師，現已建立五師，今年四月可再建立兩師。又稱：北大西洋公約組織存貯原子武器，將可消滅該組織原子武器計劃中之幽蹤。存貯原子武器係該組織十五會員國去年十二月在巴黎開會時通過者。

對舉行高階層會議
歐洲理事會主張 應事前詳加準備
對恢復裁軍談判促謹慎研究

【法國斯特拉斯堡十七日合眾社電】歐洲理事會會議席上，及在加拿大國會所發表之與蘇聯談判解決戰事問題的演說，今日呼籲與蘇聯舉行一個「準備妥善」之高層會議。歐洲理事會咨詢議會，對各國政府發出呼籲，此一呼籲，表示謹慎。國際問題，將由慎重的會議解決。……

……北大西洋公約組織會之年會中演講稱：南斯拉夫總統鐵托，認為高峯會議必須首先通過外交途徑及外長會議等必要準備。……

……及中立國均應參加此一會議，始能在東西雙方之互商世界問題當中帶來新鮮空氣及新鮮建議。

匈將一神父 判無期徒刑

【布達佩斯十七日路透社電】匈牙利通訊社今晚報道：匈牙利大主教閔辛第之前秘書托山德神父，因參加一九五六年之革命，被判處無期徒刑。另有神父及神學學生十五名，則被判處徒刑數月至十年不等。

麥美倫抵達星洲 出席英遠東會議
並與日外相作非正式會談

【星洲十八日美聯社電】英首相麥美倫，於星期大抵此，將出席英駐遠洲外交人員會議星期日之末次會議演說。渠係由錫蘭搭機飛來，將續赴澳洲與紐西蘭。……

【星洲十八日路透社電】英首相麥美倫今日抵此時，夫人伴。……英國駐東南亞高級專員、總督布萊克、星洲首席部長林有福在機場歡迎。麥氏稱：渠「使方主要」的問題……

麥首相在新加坡之言，與星洲首席部長等人談話，強調星洲之自由與和平。……

【星洲十八日美聯社電】日本外相藤山愛一郎，預定今晚在新加坡和英首相麥美倫作非正式會談……

外交官會議。……今日下午四時四十分抵此。藤山係於赴耶加達與印尼簽訂和約途中，經過新加坡，將於……

【新加坡十八日泛亞社電】官方今日透露：英首相麥美倫，今晚將與日外相藤山愛一郎，在此間作「一般性」之會晤。麥美倫預定於……

【東京十八日泛亞社電】日英兩國將於下月十日在倫敦舉行貿易談判，修正現行貿易協定。目前之日英貿易協定，將於本年三月底滿期，日本希望今年對英國出口數值能從二千六百萬鎊增加至三千二百萬鎊；英國則將要求日本增購石油汽車機器等。

【星洲十八日美聯社電】日外相藤山愛一郎……日本政治人士特別要求之秘密會商。藤山……

日與印尼和約 明日舉行簽字

【耶加達十八日泛亞社電】印尼外交部今日宣佈：外長蘇班德里約……日與外相藤山愛一郎，已自埃及開羅……

……日印和約及日本賠款等協定，明日將於……

【伯爾格來德十八日路透社電】昨日……印尼外長蘇班德里約，今晨飛返耶加達。

法外長晤勞合後 昨午後飛返巴黎

【倫敦十八日合眾社電】法外長比諾，今日與英外相勞合會商後，已於今日下午飛返巴黎。兩人討論之問題包括：法國在歐洲之防務比例，與英國及國際問題之共同問題。官方對於兩氏會商之結果，並無一言。據悉：兩國……

【倫敦十七日美聯社電】英外相勞合，本日分別與比利時外長及法外長比諾舉行會談……

預料岸信介 不解散國會

【東京十八日泛亞社電】官方人士今日謂：岸信介首相將於……眾議院……

美對飛彈競賽如何趕上（上）

美國名記者阿爾索普著 光明摘譯

當蘇俄發射第一顆人造衛星的時候，有許多美國官方人士力圖使我們相信這不過是一個「小玩具」，一種「科學的把戲」。他們極力指稱它是沒有軍事重要性的。……

印尼政治局勢 較前大為和緩

【耶加達十七日中央社專電】蘇門答臘中部政治局勢已大為和緩。……

蘇軍士逃抵西方稱 如大戰一日發生 蘇軍將集體逃亡
青年對克魯契夫居心表懷疑

【倫敦十八日中央社專電】最近逃抵西方在英國獲得庇護的俄國陸軍士兵……

怡保拘捕 馬共份子

【怡保十八日路透社電】英聯邦步兵一團昨日對馬共發動十年來規模最大之征剿行動，警方於此間拘捕五十一人（包括婦女若干名），均以涉嫌從事顛覆活動被捕。……

日本擬撥出專款 從事開發東南亞

【本報專訊】合北十八日電：據我國駐日大使館經濟參事……

越幣對法郎兌率改變 法與越南貿易 可能恢復正常

【西貢十八日路透社電】南越官方今日宣佈：越幣對法郎兌換率……

中共舉行敦煌藝展
張大千謂 應歸功於 中華民國
張氏為首次探究敦煌石室的人

【東京十八日中央社專電】舉世聞名的中國敦煌畫家張大千今天說：共匪在此間舉行的敦煌藝術展覽……

對李承晚總統 韓態度不變

【漢城十八日泛亞社電】……

牛津大學 將以名譽學位 授予泰國外長

【牛津十七日合眾社電】牛津大學當局今日討論以法律博士之名譽學位授予泰國之……

醜怪雪人偷東西 蘇探險隊被光顧

【莫斯科十八日美聯社電】……

義大利片「大路」 日選為最佳影片

【東京十八日美聯社電】東京影評人員十六人，昨期六票選義大利片「大路」為一九五七年日本所映之最佳影片……

法對北非政策 獲共和議會通過

【巴黎十八日合眾社電】……

高棉內閣 現又改組

【東京十七日合眾社電】……

台灣各大學學生 畢業後不須軍訓

【台北十八日泛亞社電】……

聞

令壽堂李母伍太夫人於主曆一九五八年元月十八日下午十一時五十分在養和醫院息勞歸主享壽五十七歲 孝移萬國殯儀館治喪 謹定十九日下午四時大殮 廿日下午三時在殯儀館大禮堂舉行安息禮拜 隨即出殯安葬華基督教墳場 謹此報聞

家主伯和老爺之元配 少主達德 德新 少爺 秀蓮 娟芳（適李）英瑜 小姐之 英薇 英娥 英慧

如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

李宅家人稟報

治喪處 萬國殯儀館

尿病專家 特效秘方 一服根治

剪報到 診一元

中華中醫學院內科中醫師鄭達明主診

說明：一月九日，英女王與太后及安妮公主同往諾福克之威斯塔克賽狗場參觀賽狗時留影。查理士王子亦在場，隨於女王之後。（美聯社）

英財相阿莫里稱 經濟政策繼續不變
全力遏止通貨膨脹

【倫敦十八日路透社電】英財相阿莫里本夜宣稱：英國政府經濟政策，將繼續至壓低通貨膨脹時為止。……

製造沙爾克苗藥廠 被判賠償 受害兒童 損失

【奧克蘭（加州）十七日合眾社電】此間高等法院對製造沙爾克注射劑之藥房被控一案之陪審員，今日經十六小時之詳細商討後，決定被控藥房並無玩忽職務之情形……

社論

由台灣政監兩院之爭說起

——並畧論外電所報道「國民黨隱伏着的危機」

因爲最近台灣有政監兩院之爭，監院對政院提出彈劾，而政院則力爲其本身行爲辯護，在這相持不下中，台灣之有一股政治暗潮，顯已成爲事實。傳說蔣總統爲了不使這種暗潮擴大，致對當前政局發生不良影響，曾以其國民黨總裁的身份，約見了監委中的國民黨員，希望能從中疏解，使這次政潮，歸於平息。究竟此次疏解的結果如何，我們爲局外人，自然無法獲知其眞相。但據昨天合衆社的一則電訊所報道，蔣總裁此番所作的努力，似未達得預期的成功，關於其中癥結，據說是這樣：「若干國民黨員，顯然認爲政府必需要着手進行各項改革。大多數觀察家說，則以爲蔣總統及其所領導的國民黨，如據該項因兆（意謂該黨內部對政治改革的意見），則彼等仍有可以操作之時，否則，現時之爭執，可能隱伏着對國民黨未來重大的危機。」這些觀察是否正確，自然是見仁見智，不盡相同，但如果國民黨不敢台浦的話，則對該黨存有危機之說，我們也抱有若干同感。不過，我們以爲國民黨的危機，並不起於僅大政監兩院的爭執，而實孕育於近年政治風氣中，那種使人担憂的現象。大致說來，有如下述：

首先要說的，是如所週知，國民黨有開國的功勳，有深長的歷史，在這反攻復國猶未完成的現階段，自由中國需要有國民黨領導，此點殆無需多說。但是，國民黨雖然經過了大陸沉淪的悲慘教訓，也經過了遷台初期的自身改造，然而不知是否由於近年長期安定的結果，使原來存在於國民黨中的某種惰性，似乎又在慢慢發作。最常見的現象，是政治上啗阿成風，馆糖成習，那些對政治負有責任的人，似乎都以「混」字爲做官哲學，大有大混，小有小混，你混我混，得過且過。由於這一「混風」的存在，不僅復國宏規，不受重視，即政治道德，亦少人注意。於是一些所謂「得時則駕」之士，大家都抱着一個虛偽面孔應世，對事既不忠誠，說話亦少眞實，祗有互相敷衍朦混，却不敢坦率竭其所長。近年台灣之所以有許多慶典，許多會議，所以有胡光麃案，有股台造船公司案，都是出自混字所生的結果。所謂「歌風吹得遊人醉，直把杭州作汴州」，這一政治上的病痛，實也由來已久，事非一朝了。

其次是，因爲台灣局面狹小，在政治上搅得上得意的人，並不很多，而一些已經步上青雲的人士，則又鍃阿求容，如恐不及，希寵固位，永無已時，大家都知有眼前利益，本身利益，而不知有國家利益，大衆利益，故雖軍公人員生活艱苦，每下愈況，而職司財經者，却少聞有切實改善的辦法，即有改善，亦不過以虛應故事的態度出之，而絕不計及各方眞正的反響。以此上下之間，怨望之情，便無法消弭，而許多無謂是非，亦更難防止。政治所貴者爲情感溝通，上下同欲，爲甘苦與共，衆志成城，現因有了一種無形隔閡，欲求不激起風波，滋生戾氣，又何可得？

再其次是：當國民黨宣稱改造之初，各方均寄以殷切期望，一方是希望其能以知恥心情，滌除舊習，一方是期待其能以大公態度，廣攬人才，使政治上的去腐生新，人事上的新陳代謝，能够立竿見影，效績顯著。然而非常使人失望的，是國民黨雖有改造之名，並無改造之實，唯一效果，是徒然使到某些新進份子，躍然而成爲特權階級，而國民黨的用人行政，似非取得這種特權階級的同意，就無法見諸實行。於是黨內民主，祇不過是一句口頭禪，而奇妙控制，才是它的眞實本色。到了去年八全大會召開，各方又對該黨燃起一綫新希望，可是人事安排，共不符理想之處，比前益甚，除了一個差强人意的宣言，隨無法使人相信國民黨有何實質的改進。老實說，國民黨以現有人事陣容，組織形式，去指揮政府，領導國家，除了大家靈於大敵當前，相忍爲國，或者可以勉强相安外，不論遲早，都會無可避免的發生問題，祇是國民黨的領導當局，可能尚未有所警覺而已。

因此，今天的兩院之爭，即使其中的曲直是非，有非我們所能明白，但這種紛爭之不易調和，却可斷言，因爲其中除了事實因素，必然還有精神因素，除非國民黨已察覺到它們的本身危機，因而尋出有效補救的辦法，然後這種不祥之氣，才會泯滅外，否則，即能彌縫於一時，而政治病象，還難有起色。我們對國民黨任何方皆無愛惡，祇以心所謂危，故不覺率直言之如此。

上海市中共決定 大規模疏散人口

同時全面推行節育限制人口繁殖 將滬市人口壓縮在七百萬人以下

【本報特訊】上海消息：上海中共於本月初召開「上海市第二屆人民代表大會第三次會議」，會議中心之一是清算「右派分子」，中心之二是從新制訂疏散人口措施，大量疏遣上海人口回鄉上山，參加生產，以便緊縮上海人口，減輕城市負担。上海中共此次重行制訂加緊疏散人口措施，係八、九年以來規模最大之一次：由今年起，不問所有由農村流入之人口，或全部機關團體、企業之編餘人員與機關遊民，共黨家屬及職工家屬亦不例外，而今後上海市內人口膨脹，亦實行節制生育，施行各種不人道措施，予以壓縮，不准人口作台理繁殖增加。

上海中共再次大談疏散市內人口工作，係本月七日在偽上海市人代會議席上通過決定。偽偽上海市副市長許建國在會議上所作題爲「動員城市剩餘勞動，支援社會主義農業建設」之報告指出，在今年起五年內（一九五八——一九六二年），上海市常住人口須實行壓縮，控制在七百萬人以下，不准有所增長。

許建國在報告中指出，上海現有人口爲七百二十萬人，其中，常住人口六百八十六萬人，流動人口三十四萬人。全市常住人口比一九五〇年初（該時人口爲五百零二萬）增加一百八十四萬人，每年平均增長廿三萬人。依許建國的說法，則中共這次疏散人口至少在二十萬人以上。

滬市在前年下半年 已疏散百萬人

中共所定人口增殖率 須降至千分之廿以下

許建國在報告中又聲稱，當時曾指出歷年來疏遣上海人口之情况如下：上海解放初期，中共政府即開展肅反運動，對上海疏散一部份人口到外地參加生產或回農村居住。一九五五年下半年在「農業合作化高潮」時，曾動員一部份農村流入人口回鄉生產，動員一部份工人及服務性行業職工（旅館、浴室、理髮、飲食等業）及三輪車工人等，支援外地建設」，組織一部份失業、無業人員去江西墾荒。以上數次疏遣，先後共輸送一百零八萬人到外地參加生產和工作，動員回鄉生產者七十八萬多人，外調參加「國家經濟建設」者二十六萬人，組織前往墾荒者三萬多人。

許建國對近年來上海人口不斷增加又作如下之指出：「從一九五六年六月到一九五七年十月的一年零五個月內，常住人口從六百零二萬增加到六百八十六萬，新增加八十四萬人；臨時人口從六萬多人增加到三十四萬人，新增加二十八萬人。兩項合計新增加一百一十二萬人。在這些新增加的人口中，除自然增長三十萬人外，外地流入的有八十二萬人，目前還在繼續增長。」

最後，許建國對此次加緊疏遣上海人口，提出下述五項工作措施：

「第一、全民動員，廣泛開展支援社會主義農業建設的宣傳教育，使廣大人民充份認識到發展農業生產的重要意義和從事農業生產的光榮前途，明確今後城市就業的方向，鼓勵走到國家最需要的地方去，到農村去，使「上山下鄉」、「支援新農村的建設」成爲群衆的行動口號。……」

「第二、要求國家工作人員和廣大職工帶頭動員說服盲目流入城市的家屬、親戚和朋友回鄉參加農業生產。……」

「第三、動員盲目流入本市的農村人口回原籍。……」

「第四、動員說服常待就業的青年知識分子上山下鄉，一方面滿足社會主義農業建設對於勞動力和文化科學日益增長的需要，促進農業生產的發展；另一方面，使青年知識分子經過勞動的鍛鍊，成爲又有生產知識又有文化的勞動者。……」

「第五、實施和推廣節制生育，逐步降低本市人口的出生率。今後五年內，必須大力開展節育運動，使本市人口出生率在第二個五年期末，從目前的千分之四十逐步又降到千分之二十以下。如此，必須加強節育工作的組織領導，由有關部門組織市、區兩級節育委員會，專門負責指導和推行節育工作……」（晨）

台灣日常生活瑣記

（五）彈子房及其他

本報駐台記者　荊戈白

除了極少數的忙人之外，台灣的人們一般都是有非常充份的閒暇的。閒暇本是與此人生的重要條件，可惜台灣並無太多有意義的消閑方法。

彈子房（普通人俗稱「波樓」）林立，是台北市的一大特色，不但台北如此，其他縣市亦復如此。普通一個彈子房，只有兩三張檯子，如附有五、六張檯子，就是很大的彈子房了，這一張檯子並不簡單，成本在新台幣兩萬元左右。

三幾個朋友在一起，花上十元，就可在彈子房裏消磨一個鐘頭，一般球迷們一小時的比賽是不會滿足的，有的整個下午的時間都會消磨在彈子房裡。

每一張檯子都有一位計分小姐，計分小姐與顧客之間，經常有桃色新聞出現哩！

在台北的西門一帶，彈子房與咖啡室都常擠在一起，有少數咖啡館，燈光十分幽暗，成爲交際花出沒之所，把色情帶進咖啡室，稍涉朋友是應該負相當責任的。

台北最平民化的正當娛樂仍推電影，電影票價受着警察局的嚴格控制，即令加上娛樂捐、防衛捐、印花稅等等在內，最好的座位也不超過新台幣十元。不過由於看電影的人多，開電影院依然是賺錢的生意，但當假日或週末，電影院的票子就被黃牛所把持，兩年來新開的電影院不在少數，連××部的某大單位也在中華路上開了一所電影院來與民爭利了。

收音機廣播，是一種很好的家庭娛樂，由於電力供應還算充足，所以收音機在台灣也十分普遍，即令是收入非常低的家庭，也有自備一架。收音機受着電信與治安機關的嚴格管制，每年要向交通部換領執照，補充新的呼號，還要向保安司令部登記。據管制者每年才有一次，從者更不會常發生，然而戲是很痛苦的事。

台灣的人們對於電視當然不會沒有興趣，但是要等一個電視電台，還不知是那年那月的事。一方面，政府拿不出太多的錢來搞電視，同時絕大多數的人們也不會有足够的力量去購買電視機。唯才大衆的教育主管當局迭曾作電視表演，但也只限於表演而已。

有聽京戲之雅興的人當不在少數。五年以前，顧正秋、張正芬劇團曾滿足了許多人的需要，這個劇團一經拆散，就後繼無人了。軍隊當中，空軍所屬的大鵬劇團是最整張人意的一個，但究竟不能經常演唱，戲迷們無不深致遺憾。

台灣的歌仔戲，擁有大量本地的下層觀衆，可惜語言的隔閡，使歌仔戲不能發展到新的觀衆當中去，就像台語電影片不能有更高的進展一樣。

話劇一度在台北有蓬勃之象，演員人才相當齊備，可惜政府似乎始終對話劇不大放心，黨、團、政、軍，數管齊下，無不想在話劇的管制工作上插進一腳，每一個劇本上演，都得把一大批要員捧爲顧問委員，並把他們的名銜印在海報上，如此作風，除了把話劇的生機，恐怕再也不會有旁的作用了。

在跳舞一事上，政府始終採取保守的近乎頑固的政策。跳舞的人，總是被歌廳擠擠地幹，唯恐走漏了風聲，其實，這又何必！

人們是喜歡尋找刺激的，當他們發現酒球、羽戲、打彈子都不够刺激時，於是就有些現在以「野球」爲藉子向他們介紹外國的洋玩意了。英國的溜冰場，法國的跑馬場，日本的歐萊露場，乃至美國的籃球，就是在這樣的背景之下到台灣來的。

台灣也有人喜歡打高爾夫，打網球，但這些無不太普及化，無論是高爾夫球桿與網球拍，都不是一般人的財力所負担得起的。比較起來，還是「衛生麻將」最平民化，最受歡迎。因此，麻將成爲最普遍（但不公開）的消閑途徑。

在台北參呆些時日，就會感覺到玩的場所太少。儘管陽明山、北投、淡水、碧潭等地的設置甚爲，去過一兩次，就不會再有興味前往了。在政府努力發展觀光事業聲中，這未始不是一層障礙。

寒流襲粵成災

牲畜農作物受嚴重損害 農民無衣被有人被凍死

【中央社訊】寒潮侵襲粵省，使農作物、耕牛、塘魚遭受損失，貧民與災民，更加上飢寒的煎熬。

據悉粵共曾於一月十四日發出一項「防寒工作緊急通知」，說明這次寒流襲粵，可能爲時較長，有些地區在十六、十七兩天，氣溫將降至零度，要求各縣及時採取有效措施，以減輕和避免損失。但綜合一月十六日「南方日報」的各地報導和廣州傳來的消息指出：「佛山專區」所屬花縣五萬畝還未收完的秋薯，遭到嚴重威脅。中山縣沙田地區如橫欄、坦洲、北溪、神灣等鄉的耕牛，已出現冷病的情況。鶴山縣各「農業社」的甜苗，已有損失。恩平、新會等縣的多春、番薯、耕牛，均須積極搶救。順德、南海等縣中三萬多畝魚塘的塘魚，已冷斃不少。「惠陽專區」十三個縣的多種作物，均有不同程度的損失。惠陽縣內貧農沒有禦寒的棉被衣物，很多被凍壞。「韶關專區」的連縣、連山、樂昌、曲江等縣的僻遠山鄉，使有八十五人因沒有棉被和寒衣而致冷病。「汕頭專區」所屬澄海、潮安、饒平、揭陽、普寧、南澳、興寧、梅縣、蕉嶺、平遠十一個縣的多種作物、耕牛、魚塘、果木等，均受到損失，其中尤以番薯、果木爲甚。「合浦專區」所屬各縣的甘蔗產區，受害極爲嚴重。靈山縣鄉民中，已發現有數人被凍死。「高要專區」所屬各縣，尤以高要縣爲甚，發生不少耕牛凍死的嚴重事件。

北平一批音樂家 被放逐邊區落戶

【大道社訊】據中共最近出版的「人民音樂」透露，北平一批音樂工作者，正被中共逐下鄉落戶，從事農奴工作，由「爲工農兵服務」轉變爲「工農兵」階級了。據稱：原在「中央樂團」創作組的作曲家和歌劇作家瞿希賢、張文綱、羅忠鎔、管樺、金帆、許文、熙明等人，都被中共指派長期深入到農村去「安家落戶」，參加被奴役的勞動工作。

該刊還稱：曾率領愛人和孩子搬回寶東老家去，許文回到貴州邊疆的深山裡，金帆打回廣州老家的東江老赤區去，其餘大都被調放到邊遠地區或各人自己的家鄉，放棄五線譜，向鋤頭鐮刀裡找飯吃去了。

偽吉林高等法院長 鮑廷幹遭中共清算

【北平十八日路透社電】據今日宣佈：中共區吉林省「高級法院」院長鮑廷幹（譯音）已被指爲「右派分子」與「英國小資產階級政治制度之崇拜者」。中共機關報北平「人民日報」指渠時常偏愛被告，曾將大批「反革命分子」開釋。據報，吉林司法機構曾開會二十次，對鮑大加批評，指渠「常就『己之罪法』，偏愛被告，而對無辜……渠認爲，吾人今人民民主專政」之目的，爲使小資產階級與地主階級得獲平等權利。此外，渠復「崇拜英國小資產階級式之政治制度」。

張春生重獲自由後

本報駐台記者：戴綠

【本報台北航訊】原來駐防在廣東潮州的共軍第六十三師炮兵團副團長張春生（原名張春榮），於月前投奔自由到中國，受到政府的熱烈招待與寬厚的處置，先將他由共軍的一名中校，升級爲國軍上校，工作方面也派任他爲空軍高射砲兵司令部的副參謀長，而且國防部與金新台幣五萬元給他。在一月十五日下午，當他去台北市郊高砲司令部就職時，更受到當地民衆與國防部砲兵部隊對他的熱烈歡迎。在張春生個人來說，他是升官發財兼而有之了，這確是他在起義來歸以前做夢也未想到的。

在一月十四日那天下午，台北三家晚報，以及十五日最大家日報，都一致以張春生投奔自由爲首頁的頭條標題，三家黨營官辦的日報，並且都寫了社論，評述這件大新聞，強調這是蔣總統青年國慶文告所揭橥的三項保證與六大自由，已在共軍中發生了巨大的號召作用。

在金門前綫，軍中電台立刻也把這一個令人興奮的消息，播向一水之隔的大陸上去，廣播中并特別詳細描寫張春生投誠後所受的優厚待遇與熱情的款迎。

民營報紙對於此事的反應，雖較官報爲遜，凡亦似嫌不够熱烈，但是其社論中的智慧，却更爲深入。但也有的民營報紙，根本就未曾爲此一新聞撰論評述。

民營的大華晚報於十五日以「心戰與策反」爲題論，認爲「張義士爲匪軍高級將領中投奔自由的第一人，受優厚之待遇，實可當之無愧；相信政府此種處理，必定能發揮鼓勵作用，能掀起匪軍棄暗投明的浪潮。」但是最引起該報注意的，是張氏十四日下午在記者會中答記者問的情形，該報說：「張義士的答詞，頗多誠懇而樸質，極少渲染與誇張的意味。這一點，尤其使我們得到深切印象。例如記者問起：匪軍中是否有人經常收聽台灣的廣播，他答稱：這是私人行動，他無法知道。記者問起：匪軍中上級幹部有無投奔自由的意圖及傾向，他答稱：須是個人心理的想像，他人無法得知。記者問起：一旦國軍反攻，匪軍是否會起義響應，他答稱：營單位以上的起義可能性較少，營以下可能性較多。對這些問題，他都答得客觀而有分寸，並不說得天花亂墜，却使我們更能瞭解匪軍內部的實況。」

另一家晚報民族晚報也於十五日以「一葉知秋」爲題評論說，張義士的投奔自由中國，值得大家熱烈歡迎。該報最後分析說：「若說張君怕被匪整肅，則出生入死，轉戰了廿年，生爲共黨人，死爲共黨鬼，何惜一死。若說張君不容於匪黨，則以廿年的黨齡，廿年的戰功，稍事逢迎周旋，何至一死。今乃以不怕死不至死之共產主義戰士，一般而爲背棄主義背棄黨的反共壯舉；在張君本人亦許是廿年大夢初覺，求一己心之所安，對於匪黨和匪軍，則一葉知秋，難免與秋風秋雨愁煞人之慨了。」

獨立的公論報也於十五日刊出了「宣傳與行動」短評說：「總統在三項保證外，並有六大自由，但政府似已不復省記，且還丟了一些小毛扭。」該報即指出「自治半月刊」遭查扣爲例，以爲評論的佐證。該報還段短評接着又說：「一千句宣傳口號，抵不過一次實際的行動，我們希望政府少宣傳，多行動。我們更希望政府各級官員在執行任務時，多想及總統的諄諄告心。」

（一月十六日寄）

非保安隊搜剿武裝叛徒 擊斃胡克黨司令三人

【本報馬尼剌航訊】非保安部隊在最近搜剿胡克黨（共黨）叛徒中，先後擊斃胡克黨司令三人。據菲新社內湖省宋中智林軍營消息：胡克黨司令九日晚在蜜松省敏拉未示省社南武加文村，與政府軍發生接觸戰中被擊斃。據第二保安區總司令里洛沙准將聲稱：該兩名被擊斃者之屍體，被認明爲「拉莫里司令」與「拉里司令」。據稱：該兩人曾率領一隊十名非法份子，曾被步兵第一師第二十四營所截擊。里洛沙准將並稱：該等士兵曾發現數枝來福槍，與一枝被胡克黨遺棄之自動卡賓槍。第一步兵營十日以更多部隊追剿一隊胡克黨。據第一步兵營司令岸沙顯示上校說：被殺胡克黨徒曾任指揮內湖及蜜松省叛亂份子的職務。又稱：九日晚的交戰係於南布加文村民密告胡克黨在村內出現後發生。

又據菲新社內湖事宋申智林軍營十一日消息：據悉：第一步兵營之部隊十一日已追近位於蜜松省敏拉未示省社南武加文村之一股胡克黨之匪。該胡克黨係在以前與軍隊兩大接戰中，因被擊斃兩人者。

第二保安區司令里洛沙准將指令作戰營營長岸沙顯示，追擊該等殘餘胡克黨。據保安隊情報人員稱：該等武裝胡克黨員，應負責在蜜松省內所從事與描東岸省之數宗劫殺、綁架與其他罪行之責任。

保安隊總司令賈描准將，因接獲情報，謂有胡克黨再在蜜松省內展開活動，曾指令里洛沙派遣更多軍隊，駐紮於蜜松省之內。

據悉：另一胡克黨司令，十日晚在裘描伊斯夏省仙安順牛杜卿西灣村關區與由宋申智、伊杜洛校官率領之第廿一連保安隊經遭遇戰後被擊斃。該被擊斃之非法份子，經查明爲「佬因司令」，并曾自彼之身體上搜獲一支手槍及一盒彈藥，其屍體亦已被運往仙伊示洛社。

佬因之兩名同伴，則乘黑夜中逃去。據保安隊方面稱：佬因與另兩名助手，前往會晤著名之「仁吞拜司令」時，而被該批軍隊所截擊。

甘肅回族等族同胞 掀起反共怒潮

公開反抗攻擊中共

【本報專訊】甘肅省回族及其他各少數民族，和共他各地一樣，普遍掀起反共怒潮，並公開反抗和攻擊中共。據中共「新疆社」蘭州十六日電稱：「甘肅省民族事務委員會擴大會議十一日閉幕，會上集中地批判了地方民族主義。」按所謂「地方民族主義」，即係當地各土著民族反對中共及拒抗中共人員領導之意。

據「新華社」說：「會議認爲地方民族主義在甘肅少數民族地區不僅是普遍的，而且也是突出的。它主要表現在：一、反對黨的領導和社會主義改造，說什麼「社會主義改造改壞了」，把民族特點改掉了」，有的竟然污衊統購統銷政策是把「清眞寺門封閉了」，有的造謠說：農業社分得的糧食「吃不得」等。在牧區有些人拒絕和反對社會主義改造，企圖把封建落後的東西原封不動的保存下來。有的對民族地區黨的領導竟污衊爲「大漢族統治」，因而排斥黨的領導。二、「民族化」，反對本民族幹部地方化和民族先進力量，他們把加入黨和靠近黨的先進人物說成是「賣教求榮」、「同奸」等。說民族區域自治「少數民族當家作主」、「民族區域自治沒有優越性」等；有的幫助民族幹部的不使民族有利益，不從整體利益出發，散布分裂民族團結的言論，因此威脅要求特殊，排斥當地漢族人民、積極翻認民族關係。有的人說「天下回回是一家」，「同族的祖國不是中國」，「阿拉伯文字」即是同族文字，有的把同族和伊斯蘭教混爲一談，甚至還提出成立「回回國」等。」

中共對引起少數民族反抗的原因，且歸於資本主義思想，「新華社」說：「會對這些問題進行了分析和批判，大多數人都明確了在民族間的上的大是大非，認爲所有上述地方民族主義的表現，其根源是資本主義，……」

「民盟」分子 魏均沛受鬥爭

【中央社訊】據共區日到「民盟省委」副主委兼秘書長魏均沛再度進行鬥爭，指魏是「右派」分子的幫手和急先鋒，說魏在「中共」內外行、「黨委制」的言論是……外人士有職無權……的現象。

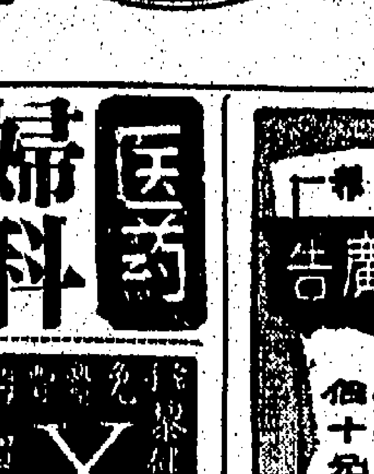
請用

百利髮乳 BRYLCREEM

觀美清潔頭髮使

- 百利髮乳 使頭髮整齊服貼絕不油膩
- 百利髮乳 使頭髮立時回復天然光采
- 百利髮乳 使頭髮柔順美觀

用百利髮乳試觀其如何使頭髮整日服貼！而且潔淨不油的回復天然光采！百利髮乳是最清潔的美髮品，因爲其所有油質均已變成乳狀體每日用百利髮乳按摩確能保持頭皮清潔絕無乾燥及頭垢請認明採用百利髮乳——此爲頭髮健康美觀整日服貼所需的無上美髮珍品。



百利髮乳

適合任何髮型之最完善美髮品

醫藥 婦科 何淑貞 在港十多年經驗老手 一切婦女疾病 專治 月經不調 地址油麻地彌敦道五一三號地下

洪冠洲 眼耳鼻喉 洪元芳專科 電話48514 48613 大道中二二一號

訪醫殘頑痔瘻

名醫程壽南 診治不用刀針

何麗貞醫師 婦科 是否有喜 一診便知

工商日報 分類廣告 大字每行二元 小字每行一元 三天九折 十天八折

劉惠珍 婦科 女界 一切問題 不育 怕多

謝愛光 耳鼻喉

梁舜華 婦科 特效藥

黃華滋醫專 痔

蔡德芬 眼耳鼻喉

余日初醫專 外皮

衛明 眼 耳鼻喉

崔玉英 婦科

外用強身新藥 的露 具有固本培元之功 內外兼施尤有驚人奇效

印度老申甸 科

何天德主理 開放外皮 疑癬皮膚

方佐中醫師 特長：X尿病 腸胃病 保證斷根

廣仁堂藥行 診症時間

尹國良 外科皮膚 瘡科 顏面皮膚 疑癬

王廣發 癬

白蝕

尿病

鄭濟生 疑癬

外皮

體弱

葉慧貞 婦科

向有分類廣告 刊第四頁

[illegible]

蘇俄擴張拚命當中
美國武備有何弱點

洛克菲勒兄弟基金會委託一班社會名流和軍事家研究美國的國防和安全問題，在一月五日發表一個報告書，認為如果不馬上採行補救的措施，美國的軍事優勢在兩年之後就會給蘇俄超過。報告書又建議補救之方，包括在今後幾年內每年增加國防經費三十億元，改組聯合參謀長制度，統一海陸空軍的指揮等幾點。報告書又主張美國除了準備打世界大戰之外，還須準備打有限的小戰，而且還應該在小戰使用核子兵器。　•原吉•

洛克菲勒基金會一月五日發表的報告，提出警告說，除非美國能馬上設法趕起來，不然的話，軍事優勢就會在兩年之後移歸蘇俄集團了。

這個報告書是一個由社會名流、工業家和退休的軍事領袖組成的團體所訂定的。為了應付共黨這一威脅，這報告書提出一個廣泛的補救計劃，包括下列的幾點：

馬上實行於國防預算內每年增多撥款三十億元，而且於今後幾年內，每年都作同樣的增加。

大大改革國防部的組織和哲學。

[illegible]於軍事安全的「大爭論」行將發生之際，這大爭辯是因為蘇俄最近的技術進步（如衛星與飛彈之類）所引起的。

美國軍事缺點

這報告書根據研究今後十五年面對美國和盟國的軍事、政治、經濟和社會問題的所得，擬成一個國家的國防藍圖。

這報告書說：「[illegible]本報告書的一些委員的判斷，認為現在美國的安全政策和措施都不是妥當。

「美國的全盤戰略趕不上技術和世界政治局面的發展。

「國防機構不適宜於執行急切和重大的軍事使命。

「預算、撥款和財政管理的制度不能配合軍事設施驟然加速的急流。

「美國在軍事技術競賽上會迅速失掉領先的地位。」

空中視察無效

這報告書又懷疑空中視察辦法是否能減少突襲的危險。因為飛機的速率增加，警報時就會不斷地減少。在歐洲彈道飛彈能完全適合使用的時候，雖有完善的警報系統，警報時間頂多祇有半小時，即是飛彈飛行所需的時間。

（又建議在一九五五年的日內瓦高峯會議向蘇俄提出空中視察的計劃，主要兩國互派飛機，向對方的軍事設備作無限制的視察）。

蓋瑟報告書

這報告書是私人的研究，由一個二十人的委員會擬成的。這委員會是洛克菲勒兄弟基金會所設置七個研究小組中的一個。在這報告書公佈的時候，美政府對一個所謂蓋瑟報告書還是嚴守秘密。蓋瑟報告書是一個國家安全委員會訂的，檢討的問題也是國防和國家安全。從蓋瑟報告書洩露出來的一部份看來，也是警告美國有危險的。然而蓋瑟報告書所說的不是將來的危險，而是現在的危險。洛克菲勒報告書的見地可以說是相同的，因為它說，美國雖然會迅速地失掉軍事優勢，現在卻依然擁有軍事優勢。然而洛克菲勒報告書補充一點說，除非現在採取適當的政策，不然的話，美國在兩年之後所有的軍事優勢就會消失而無可挽回。因此之故，這報告書說，美國現在已有危險了。

補救的辦法

洛克菲勒報告書主張馬上增加軍事預算，而且還擬下列的補救辦法：

美國應該加速發展和生產中程彈道飛彈和越洲彈道飛彈。戰略空軍司令部在歐洲和北非的基地，應該用疏散和設置保衛方法來減輕受突襲的損害。以能發射飛彈的系統應該加速完成。及早警報和反飛彈的防空系統應予以更大的注意。設置防禦輻射的掩蔽所，和有關的警報和交通設備計劃，應該馬上開始施行。（上）

毒風瀰漫世界
美國十五萬人吸毒

一九零九年，美國鑒於菲律賓人不少吸食鴉片，第一次召集國際會議，禁止這種麻醉劑。自從這個時期開始，由國際聯盟以至現在的聯合國，俱嚴厲執行，會議不停地會議，機構成立了一個又一個，私梟和販家，由鴉片、以至快船、飛機甚至豪華的汽車，仍都冒險販運。雖說在遠東方面，飛機的燃料箱，也曾被利用為運毒工具。

最近，在伊朗政府嚴厲禁止「罌粟」，使害癮的吸毒人員，化身加入販賣組織的「十一人團」，被捕每年五千萬元的大規模走私。

聯合國麻醉品委員會，近年報告提醒鴉片的數量，已顯著地增加，但對於海洛英、嗎啡，則效果並微。

伊朗出產鴉片，由波斯灣的船和駱駝，直駛遠東。黎巴嫩有大宗非法毒品，向西輸出，南美各國如玻利維亞、厄瓜多爾和秘魯，用古柯葉製造古柯鹼（印第安人咀嚼古柯葉，以提振精神）。尚有許多[illegible]關係的問題，如同一[illegible]部份依賴鴉片出口。

美國吸毒人數大有增加，當局也承認為最嚴重的社會問題。全國「癮君子」雖沒有精確的估計，相信數字不會少過十五萬人。

毒品「販家」包括「帶家」在內，運用手段和壓力，誘誘新「君子」入彀。根據美京聯邦麻醉局的統計：㊀已定罪的吸毒者，有百分之九九，本身就是「用家」，他依靠販賣毒品來滿足本身需要。㊁已判決的罪犯，有百分之三十是癮君子，[illegible]迫他們作奸犯科，[illegible]無所不為。㊂每人一日的毒品消費，由十五元至一百元不等。

紐約有一位女警察，芳名麥提巴利，以搜捕毒販名噪一時，被擢升為警官。黑社會的「販家」「吸毒人物」，畏之如虎。[illegible]

[illegible]

（歐芝）

非洲成功接收英電視

•紀賢•

非洲竟然有電視裝置，說起來似乎難令人相信的一件事，可是由於英國電力工程家的努力，現在居然成功地把無線電視帶到非洲去。

一個多年來被派到非洲西部岡比亞工作的英國電學工程師，解了他精密的頭腦，經過了謹詳的考察和實驗，認定這遠離倫敦二千九百哩的岡比亞，在地理環境上，仍不失為一適宜於接收英倫無線電視的好地方，於是他便開始努力工作，準備等待機會來達成收播電視的願望。

卒之，他探索得了一個機會，就是日光斑和電波都適合於接收的那些日子，從英國運入一具特別設計的電視機，再經過了他改良裝備，擇定在實驗室裏一個很不短的時期，結果卒能把英國電視廣播的節目接收，於廣大土人觀眾面前播放。

事後預又著手作進一步的探研，希望研究得更成功方法，使到電視能不再受天氣阻礙，長年地在非洲播放。

戰時日本浪人黑馬會
偽製我國鈔票大秘密
製造五元偽鈔六萬張，經偽滿運入我國大後方，雖因分贓不勻揭發，但警方卻不聲張。

日本軍閥當年發動侵略戰爭後，政治方面，運用一切卑鄙手法，擾亂我國通貨經濟之餘，還製造大量偽鈔，企圖擾亂我國戰時金融。這項最大的秘密，日本投降迄今雖已十三年，始終秘而不宣，直至最近東京出版的「實話特報」雜誌，才將當時如何偽造我國鈔票的個中經過全部揭露。

據說，一九三九年春天，日本陸軍的惡事已波及整個中國大陸，當時日本軍國主義支配下的右翼團體「黑馬會」企圖邀功，不斷舉行各種會議，以求支援日軍的侵略。

一個午後，「黑馬會」幾個傾向右翼份子，舉行祕密會議，希望使那麼龐大的日軍，獲得補給。

著名的右翼浪人矢部幾太郎說：「現代戰爭是經濟戰爭，若能以經濟打擊國民政府，那可能勝利了。」

這個長期在「偽滿」當非作歹的浪人提出這番話後，會議席上每個人都傾聽他的意見。

「你所說的經濟財政，我們幹點甚麼好？」黑木追問。

「你當年活躍在滿洲與朝鮮，不是也做過偽造鈔票嗎？」

「偽製中國鈔票，這是一個很有效的方法，國府統治下的地區，物價飛漲，通貨不斷膨脹，若能偽造幾百萬中國鈔票混進那些地方，相信物價更漲得厲害，中國民眾生活更要痛苦，那麼中國政府的信用更會一落千丈。」

經過矢部這樣說明後，所有出席會議的右翼份子都紛紛贊成。

「黑馬會」這項祕密陰謀決定後，由矢部幾太郎與黑木兩人向各方面活動，最後找到靜岡縣清水市一個家道富裕的退休小學校長高田，拿出一筆錢來幹這項勾當。

高田是一個老教育家，數十年來提倡「忠君愛國」思想，極力鼓吹「大和魂」「武士道」精神的人物。

矢部與黑木獲得高田經濟支持後，首先找到一個舊部屬吉川久男，吉川原是退職警察，經營印刷業，他們人要求吉川協助印刷，并決定秘密印刷工場設在高田的一間房子。

矢部等把各種印製偽鈔的道具運到高田家後，裡面的工作當然以高人推說身份，同時為避免一般日人對印刷機的轉動聲音發生懷疑，高田老頭子卻向外面故意放風說：說是自己編著的「靜岡縣教育史」在付印。

印刷商人吉川，根據矢部與黑木的意思，仿造當時最流通的國幣色伍元國幣，右邊是一個圓形的空白，當中有，左邊是孫中山先生的半身水印。

高田家裡的秘密偽鈔印刷場開工後，「黑馬會」的機器不分晝夜一批批輪流去工作，不到一月時間，已製成大量偽鈔，總共達三十萬元。但矢部與黑木覺得這個數字太少，所以更向高田府上，增購四部機器，預定印製六十萬張，共值三百萬元。

這三百萬元偽造法幣印刷完成後，矢部命令「黑馬會」會員，用油紙每十萬元紮作一包，納進木箱當中，通過放置貨物，以「慰軍」官兵慰問品名義，由陸軍省派飛機運往偽滿首都長春，由一個叫做木暴的陸軍特務人員收藏。

一九四〇年夏季，這些偽鈔自「東北」運入我國大後方，並換到許多黃金、麻醉劑等，利用軍部的特殊關係走私運入日本，這三個人頭知道究竟成為大富翁。

由於暴富的關係，印製時全部資本由老頭子高田支出，高田要求除百分之五十歸軍部外，他本人應占百分之三十，矢部、黑木各佔百分之十。後因彼此均分不勻，竟互相發生毆鬥，黑木懷恨互毆，陶醉偽滿，另一方面負責印製的吉川久男，眼巴巴看到他們三人變成暴富，而所得利益很微，心裡懷恨，一氣之下卻跑到丸之內警視廳告密去。但當時警視廳卻不相信有這樣一回事，[illegible]，雖然知道確有其事，也不敢膽張，因為這是與軍部有關係的，要是弄得不好，甚至自己性命也難保，所以始終沒有揭發。（鷹江）

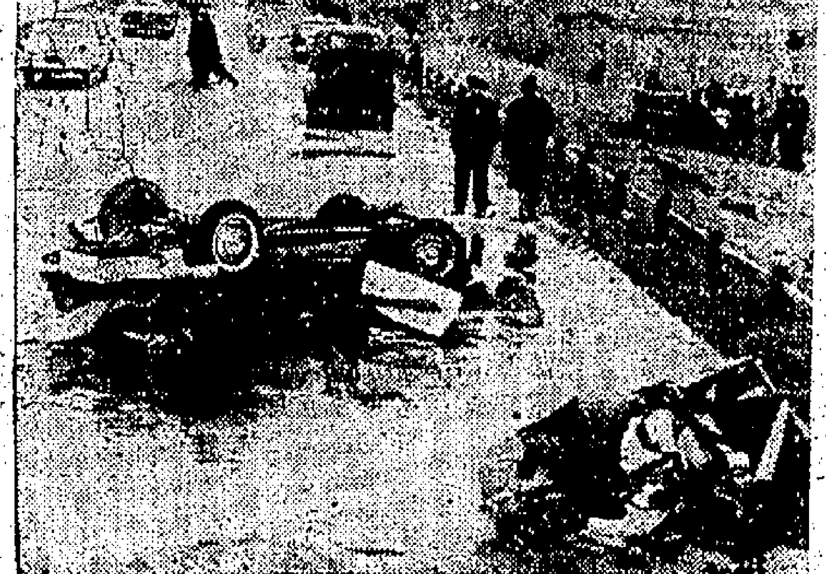
紐約飛女造成
嚴重車禍
心理分析家認為是嚴重精神分裂病，但一個好女兒半年間竟變成兩人，顯然是另有原因。

面貌娟好紅頭髮的克莉絲汀．李斯特是紐約郊區塞底山的橫鎮女孩子，她年方十六歲，父親是一間建築機械公司的副董事長，她頗得家庭的贊賞。她父親說：「克莉絲汀是我們四個兒女中最能幹、最得人好感的一個。」塞底山第一長老會教堂的教士說：「她無論幹甚麼，她都做得出色！」戴維斯高級中學的女生監督說：「她是可愛的吸引人的女郎，能夠幫助人而且聽話。」在學校裡克莉絲汀是榮譽生，和高級班長。她的同學說：「你可以說她是了不起的，她可以說是我們同班三位最聰明的同學之一。」

但是由去年秋天起，這個永不抽煙，永不喝酒，文靜懂事的女孩子，卻以另一種姿態出現於人們眼前了，她一連三天被警方發現在州路上無目的地遊逛，把她送返家。她的女朋友說：「她很不快樂，她就不對人說為了什麼。」十一月[illegible]，她向家的警員說：「她不可能在家庭裡缺乏愛和感情。」但是她的母親卻說：「我從來未[illegible]。但管理嚴格的是事實，我也是這樣長大成的，我希望她是要對家長背叛。」

這個星期二，克莉絲汀又[illegible]了一個下午，她在塞底山[illegible]偷了一輛汽車，向紐約市區駛去，闖過洛哈治公路附近的時候，警員見到她開一輛黑色佛蘭的汽車，向南行駛，[illegible]她不肯停下來，警員不得不追下來，她在這時所遇見的是一百哩，就在這時，車子在公路附近，向右轉時，把一輛雙門車撞倒了，駕車人是一間洗衣店的老闆和兩個孩子的父親，四十七歲的史巴茲，當場身死，[illegible]克莉絲汀被由車底拖出來時已昏了過去，她被送入醫院過夜，但是她拒絕見父母，她向警員解釋犯罪的原因說：「我感到我非犯法不可。」在醫院時，她除了喝了一杯橙汁，也拒絕進食。後來她又問警員說：「那個駕駛人是否有家庭的人嗎？」警員說：「是的。」她就飲泣起來。

克莉絲汀用七千五百元担保外出，她被控誤殺的罪名是駕車肇禍和偷竊兩罪。返到家裡之後，她坐立不安，最後她拿起筆來寫了一張便條給史巴茲的太太和兩個孩子，上面說：「我願意死的是我，而不是他。」父母召請一位兒童心理專家陪她到紐約，據一位和克莉絲汀談了一個鐘頭的心理分析專家說：「我認為她是嚴重的精神分裂病。」至於是什麼生活上把這位好孩子弄得變了，只有傷心透了的李斯特先生才能說得出。（東）



飛女所造成的車禍的現場情形

法科學家發現
花粉是長壽妙品

北歐地方許多土著民族，時常發現百齡以上的人瑞，他們依然與普通人一樣勞碌，長壽在他們部落裡，似乎不算是稀奇的事。他們所過的生活，與我們沒有什麼特別，更沒有特別注意營養學中的卡路里、維他命、荷爾蒙，純然依習慣吃普通食物。

由於北歐土著長壽人太多，引起專家注意，後經法國著名生物學家修邦博士的長期研究，發現了他們長壽的秘訣。

修邦博士[illegible]，他是從蜜蜂方面下功夫研究，認定花粉在營養學上來說，是唯一理想的食物。北歐土著所以長壽的主要原因，就是長年食混有花粉在內的蜜糖，由於食物營養價值極高，致使他們長壽。

據修邦博士分析，花粉內含有十數種氨基酸，九種荷爾蒙，六種維他命和各種色素等，同時礦物性成份也不少，鐵、銅、鈣等的份量幾乎相等。

究竟花粉對於動物生命延續具有多少力量呢？據修邦博士從蜜蜂先作研究，證明蜜蜂本能地知道花粉的營養價值，[illegible]工蜂所以能發揮勞動力量，實因牠吃蜜糖所致，工蜂為維持自己種族，釀成含有很多花粉的蜜糖給蜂王，當蜂王生產後，親自挑選十多條幼蟲，每天以很多花粉蜜養活幼蟲，經過六天後，這些幼蟲放進特別的蜂房內，出生時增加五百倍，已經成完全發育成熟的小蜂，這十多隻雌蜂每年可產卵三千個，由於這些雌蜂經常食價值極高的花粉，壽命竟可延長至四年，可是工蜂的壽命很短，最多能活一個月。

修邦博士以花粉飼白鼠，證明比普通的健壯而長壽，[illegible]果然證明若人以花粉為食品，不會中毒，[illegible]經過一個月後，檢驗血液，發現[illegible]血液中的赤血球，竟增加八萬個，由於赤血球的增加，抵抗疾病[illegible]。

花粉對於便秘與下痢也有特別顯著的功效，其作用幾乎相等[illegible]。

居住於都市中的人，要常食花粉，是不是一件容易的事。雖然經過修邦博士實驗，證實花粉是長生不老的妙藥，但是日本著名植物學家也實驗以花粉為動物的飼料，經過多次實驗，英國與西德的科學家也證實修邦博士已發現了長壽妙藥。

花粉的營養價值既然這樣大，將來是否市場上有罐頭花粉出售呢？據日本著名食物營養學專家伊里賂博士發表，可能會有花粉製成的食品，[illegible]要保存花粉不過十分困難，[illegible]但是十分近不的將來，世界各地市場是可能有加工的長壽妙藥花粉出現的。（鷹江）

工商日報分類廣告　大字四十個　小字十四個　二天九元　便廉效大

出讓　舖面出讓　旺區繁盛地區，灣仔大街面，因東主遠行，舖面出讓，意者請親臨[illegible]道七十三號A地下接洽，經紀免問

出售　洋樓出售　九龍尖沙咀東大廈A座，向南望海，全套三房兩廳兩浴色室，工人房，廚廁合，電 61581 黃洽

利成　樓係利成　平價　料靚

工商大廈　九龍彌敦道弍弍一號B二樓　電話 六四九九五 六〇三八五

格蘭大廈　上海街近佐敦道口

庇利大廈　中環堅道十八號

醫局街

大南街

西環第一街

永生公司新樓租售　北角馬寶道44至52號　香港仔田灣街登豐街　治購處 大道中十號二樓107室（安興行）　電話 二六六五七　尖沙咀柯士甸路特設

十年付款

紅磡土瓜灣鴻福街新樓

大興企業公司　建至天台快入伙

麗宮大廈　北角英皇道麗宮大廈左部　經已起至五樓，定八個月入伙，所餘無多，欲購從速

旺舖出售

大隆

青山道新貨

土瓜灣道

荔枝角道

希雲街

興華街

青山道

順寧道

寶靈道

金輪大廈　九龍彌敦道弼街轉角處　年期一弍一年

美都大廈　北角英皇道堡壘道轉角處　三個月內交樓　年期一二五年

麗都大廈　北角英皇道麗池對面　年期九九九　分層出售　分期付款　所餘無多　欲購從速　聯合置業有限公司

美麗都大廈　尖沙咀彌敦道　只售一萬七千元

青山道新樓　益豐搪瓷廠舊址　特價九千四百元起

馬頭圍道舖位　馬頭圍道庇利街口　潤大舖位只餘一間　建築完成即可入伙

璇宮戲院大廈　北角璇宮戲院改建　舖位一萬一千五百元　住宅一萬四千二百元

皇冠大廈　北角月園遊樂場舊址　商場舖位高等住宅

南洋紗廠原址　九龍城土瓜灣道馬頭角道　全部打巨型石屎樁　九千四百元起

寫字樓大廈　潤大寫字樓分層出售　地基完成・祇餘兩層

大昌　電話 30165 20819 39482

海景大廈　全部完成即可入伙

統一大廈　面向東南交通方便　經已興工限期完成

華僑大廈　建至天面即將完成　建築期內九折優待

花園洋房　環境幽雅建築華麗　分層出售快將落成

僑豐

恒興建築公司新樓租售

限期入伙・新樓廉售

平安大廈

灣仔唐樓

安樂大廈

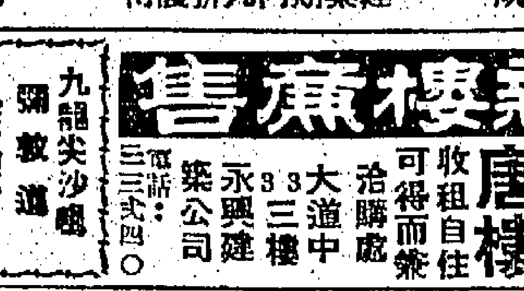
光大樓房

租售

廣

花園大廈　僅餘數層　租購從速

均益貨倉有限公司　電話 40422 40209 40036 40208



威利 Wehrle

高麗參　各大參行均有代售

黃倫記

股份轉讓

承頂舖位

出讓人林蒐

買屋聲明

徵求廠房

聘請廣告

仙鶴散

李冰妍　婦科

余鳳智　譚素蘭

婦科

尚有分類廣告刊第三頁

本港新聞

昨晚洛克道隆然巨响
麵包烘爐離奇爆炸
製餅工人一死一傷
京滬麵包製造廠內慘劇

【本報專訊】一宗罕見之烘製麵包爐爆炸案，於昨晚八時許，在本港灣仔洛克道四五一號至四五三號京滬麵包及餅乾製造廠發生，結果釀成一死一傷慘劇，事後大隊警探到場查究，並將傷者送院救治，死者遺體則由黑箱車舁入公眾殮房。關於該麵包烘爐因何會引起爆炸，警方亦認為離奇，刻仍在查究中。昨晚深夜，警方仍派警員在現場封鎖，不准閒人進入，以待專家研究。

査發生爆炸之京滬麵包製造廠，乃在洛克道四五一至四五三號一連兩間，四五一號前座舖面，裝設有飾櫃多個，陳列麵包西餅，後座則為製造麵包工場，四五三號門口封閉，內全用作烘製麵包場所，有新型烘製麵包爐兩個，俱以油渣為燃料，每個面積約一丈丁方，九尺高，該廠僱有製麵包師傅五名，演櫃兩人，另學徒三名。烘製麵包工作，係由每日下午四時開始，至翌晨二時始完畢。該店持牌人名何錫振，是事時適外出。據該廠中人稱：該廠於去年初，由股東多人合股經營，昨晚八時許，當該廠各人正忙於工作之際，其中一烘製麵包爐，突然一聲，發生爆炸，當時炸力之猛，附近樓宇為之震動，該店飾櫃及窗門玻璃，全部受震毀碎，廠中人慌忙逃避，一製造麵包師傅名甘伍（卅六歲）因當時工作地點貼近該爐，首當其衝，當堂斃命。另一學徒名李榮（廿五歲）則傷面部及手足。該廠中人急電九九九報警，東區警署據報，即出動大隊警探到場查究，東區消防分局亦派出救傷車及救傷車駛至，先將傷者學徒李榮送院救治。傷者被救出時，滿面鮮血，至死者則全身盡黑，加以身上染滿偽油，恍如黑人，即由黑箱車舁入公眾殮房。聞死者全身並無傷痕，似是在爆炸時受窒息斃命者。死者甘伍，於去年初在該廠受職，尚有妻兒在大陸鄉間云。（麟、文）

圖為發生爆炸之京滬麵包店。（本報記者呂攝）

新界鄉議局決定
上呈新督請承認鄉議局
新職員定下月底就職
楊廷森繼任副主席職

【本報專訊】新界鄉議局第十三屆常務議員，昨日下午二時假該局舉行本年度第一次常會，議決將五百餘名村代表聯合簽名請求政府繼續承認鄉議局。此呈文將交由律師轉呈新任港督。又以近日懲流感港，災情嚴重，苦鄉民狀況，須行救濟。關於該局副主席李東海請辭，昨亦決定改由楊廷森充任。新職員將決定於農曆明年元旦初十左右舉行。

昨日會議由鄧乾新主持，在開會中，報告該局同人於一月三日赴港督府之拜年情況，祝賀該局同人行好運（按殖民大臣蘭諾斯波德曾來港時，曾與該局第十二屆議員會晤）。鄧氏又報告：新任港督柏立基，將於本月廿三日抵港履任，新當局將有民主作風，尊重民意。本局本屆選舉，比較尊重民意，所以招致不喜歡民主者之指摘，現得新當局本屆鄉議局是否承認，過去持有不同見解之鄉議局者來港主政，[illegible]，彼此間本無恩怨，亦無得失，勿因鄉政見解不同，影響整個鄉政自長，盼同人共同合作等語。

繼由鄉議局秘書報告：（一）鄉政司陳來廣民大臣之拜年信。（二）李瑞璣對鄉議局換屆官之（另錄）。（三）在日前曾由主席召集各部門主任會議（內容未公佈）。

關於上呈港督文，議決：（一）關於李東海辭職，改由楊廷森補選；（二）關於新界各事項，尚需解決，依上呈港督，再行修訂。（三）關於就職日期，決定俟新督到港後由各部呈文後，始定就職日期，但無人和議，不論新督對是項呈文有無答覆或是否滿意，亦依期在農曆元旦後舉行就職。

昨出席會議者有：鄧乾新、張大榮、鄧德育、廖潤琛、劉錦棒、朱北生、鄧乃文、黃金梁、鄧立生、溫俊、梁蘭堂、林伙、龍天發、黃嘉榮、文桂枝、文勳南、林偉棒、彭富華、羅泮棠、傅其敏、鄧煜坤、鄧煥庭、楊廷森、鄧漢封、陶煜明、李淑灣、黃國瑞、英、王國康、黃立光、梁啟有、彭壽甫、盧奕坤、溫繼光、鄧煥坤（粉嶺）、李爵文、李友仁、陳國鴻、藍伯平、陳坤等四十人。（求）

工會天台學校小火旋即撲滅

【本報專訊】昨日下午五時十五分，九龍城太子道四五零號香港抗空技術人員自由工會天台發生小火，滅火車三部迅即開到施救，旋即救熄，損失輕微。發生火警處係該會天台之會員子弟學校第五年班課室，聞起火原因，據有一學生因課室門對上漏水，故昨午用火水煮鱗青，準備補漏，不知如何失慎，燒起來，結果燒燬課室之木門及屋頂少許，幸未有人受傷。

年宵攤位
由下月十一日開始擺賣
申請辦法昨已公佈

【本報專訊】本年度農曆年宵攤位，將於二月十一日至十七日在香港及九龍舉行。香港方面共有攤位三百二十九個，位於皇后大道、威菲路道、西環、永興街及清風街。九龍方面之三百四十一個攤位，則設於山東街、砵蘭街、西洋菜街、通菜街、花園街、洗衣街及黑布街。關於申請各攤位之詳細辦法，可參閱本日報刊出之市政局佈告。（二）

皇家音樂學校聯會
樂理考試放榜
及格者二七二人
落第者二十一人

【本報專訊】本港自去年十一月十六日舉行之皇家音樂學校聯會樂理考試，昨經該會香港區主任傅瑞沙公布及格名單。計及格者二七二人，落第者廿一人，及格者姓名（均略官）如下：

第一級：尼尼斯、羅拉岑、R胡。

第二級：符勒、蔡利斯杜化、架、E黃、黃敏祥、施奕萍。

第三級：蘇菲亞金、歐美英、李孫蓮、關關士、伊迎、史蓉夫、趙尼斯黃、戴安娜。

第四級：陳莉莉、陳妙蓮、羅志剛、約翰鄒、甄大衛、鄭秀珍、李蓮尼、沈碧莉、M史密夫、鄭必德斯、許溫德、丘珠、陳英梓。

第五級：歐汝新、畢湯祥、陳遠程、安國強、張麗霞、瑪利安娜、沙梨嬋、戴利嬋、張友梨、安娜池、周利陳、陳倚彼、大衛鄭、鄭明珠、張菊琼、鄭脉悠、許慧張、鄧大源、張玉蓮、玉薇、馬利嬋、保蓮張、健、安尼德趙、林惠賢、林玉南、素、賈蕾斯李、李敬雄、英美李、莎霞李、李、梁國門、梁麗琴、雯尼斯陳、當當陳、英格烈陳、周利陳、周利L陳、陳時清、陳詳、雅菲尼斯陳、陳永樂、陳有利、瑪莉陳、郭、張雪羅郭、郭蓉蓮、郭陳、愛莉蓮郭、瑪蓮大衛、喜蓮林、馬寶林、珊娜沈、奕比路沈、多麗斯邵、邵鈺、麗美露、蘇九蕙、戴安娜郭、郭斯打陳、丁佳芬、趙德明、趙容、黃愛麗、黃漢賢、黃日河、鳳儀珊娜、溫碧蓮、溫麗莉、黃安娜、黃瑞陳生、汀、黃佛烈打、黃格里斯、黃漢錄、黃長文、黃利、黃兆忠、黃旗雄正、黃傑俠、胡大竹、胡奕洛夫、胡馬蓮、[illegible]

九龍城砦龍津路
凌晨出現一血人
懷疑是傷者引刀自割頸項

【本報專訊】昨晨六時，九龍城砦龍津路有一血淋淋的男子，四處找尋警員，後來在東頭村大道警察崗位之警員聞訊趕至，召救傷車將這個男子送往醫院救治。

此離奇之案件，曾引起警方注意，經初步消息，該男子乃屬自己引刀弄傷者。

據記者探悉：傷者名蘇×，四十九歲，住龍津路×號後座，有一妻在某住戶做女傭，因此傷者經常住宿中。據其同居說：昨晨六時，天方破曉之際，突聞傷者在後座高呼，各人急破門入內察看，見傷者頸有傷痕，血流滿身，傷者已奪門而出，各人追隨，傷者沿途高呼警察，後在東頭村大道遇到警員。

男同居一訓：現場當時并無異狀，血案原因，可能是傷者不知因何感觸，引刀自割。

× ×

男子神經病發
兩母女遭斬傷

昨晨十一時許，一男子在橫坑西村突發神經病，至橫坑西村八十四號木屋內，揮出利刀亂舞，其後有母子兩人受傷，已無大碍，該男子將其屋逐，施手術，後送院後一人被警方拘留。傷者婦人陳瑞琪，六十六歲，傷手指，廿一歲女余鳳彩，傷左手兩處。（尚）

工商咨詢委員會
本年新委員名單
計為：郭贊、鄧律敦治、高德沙克、余達之及吳仲朝。

【本報專訊】一九五八年度之工商咨詢委員會新委員名單，經由總督會同行政局批准，人選如下：郭贊及鄧律敦治（均由布政司委派）、香港總商會代表高德沙克、中華廠商聯合會代表余達之、中華總商會代表吳仲朝。

高德沙克替代林格氏，在一九五七年五月至九月林格氏休假期間，高德沙克曾任該會委員。

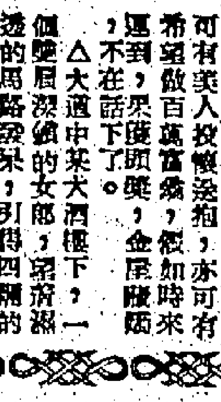
該會主席為工商處長。在一九五七年十二月舉行會議時，各委員曾詳細研究在海外若干地方設立港貨永久陳列館，促進一般貨品在海外分銷工商資料，用加強方法搜集貨品統計資料，與及處理有關商標註冊等問題。（三）

出席亞遠貿易會
港代表團今赴泰

【本報專訊】亞洲及遠東經濟委員會貿易會議，港當局選派一個三人代表團參加，該會議定明（廿）日起至廿七日止，在泰京曼谷舉行。港代表團團長郭贊（立法局非官議員及法國銀行港行經理），團員一為港大經濟系首席講師史班尼克，另一為工商處管理處貿易發展組高級職員官學生鄭棟材，鄭氏並兼該代表團秘書。要以會議開幕在即，代表團郭贊等三人，已定今（十九）日上午八時三刻，乘坐國泰機離港赴曼谷出席。

昨日灣仔海面
出現大羣海豚

【國際社】海豚俗稱為烏忌白忌，每有出現，據經驗者以為天氣將有變幻。昨晨八時許，灣仔海堤對開海面，突發現大羣海豚，為數頗多，一羣遊去，一羣續來，先後浮出水面，當時灣仔海旁小輪碼頭人客，搭客亦多目睹，有以為本港週來冷暖轉變奇速，殆將有風雨之預兆。



伴舞芳名榜上題　纖腰巨乳憑君選
群星閃耀列三圍　孝子當然更着迷

△美國水兵常聚之動城頭，日前放有一報告板，板內貼有一張圖解之圖畫，是一名美國水兵向一洋服店訂購衣服，並畫明為他日用郵寄返美，唯進入室內後，卻有一美女獻酒，而郵寄訂單却滿于字紙箱內，十分幽默。

△美國某咖啡精食品製造公司，為在港作多季新宣傳時，假中環某士多設免費供應站，每人得免費試飲一杯，週日來中環一般白領階級人士，于工餘時前往試飲者大不乏人，這可稱為最佳的宣傳術。

△九龍某舞廳，最近花樣百出，把「選舉三圍超級星」名銜，冠上舞女身上，把小姐的胸圍、腰圍、臀圍全部列出，「四十二」、「廿二」、「三十八」那位舞女，取名為「珍曼絲菲」，其餘廿多名舞小姐，一樣的冠上女明星名字，并且加上三圍尺寸，宣傳字句十分吸引。

△一名剛從大陸抵港之婦人，向寄居于九龍方面的親家，昨午乘巴士前往，[illegible]

春山愁鎖步徘徊　小姐須防犯阻街
更有寒飛沿路跳　竟連舞票亦壓埋

[illegible]

向菲領館報到
條例可能放寬
由菲返港華僑

【馬尼拉十八日電】菲移民專員正在研究中之規定，此事正由菲移民事務委員會研究，即將草擬新條例，提請菲外交部執行。按菲國以前規定，凡菲僑回港探親，在港居留之期限（二至四月）內，每週須至菲駐港領事館報到兩次，最近又改為每週一次，其未能照此規定而行者，即被當作潛逃而中國大陸論，可能喪失其重返菲國之權利，現菲移民局認為年來返港菲僑，每月以千計，若照目前條例而行，不但使菲僑不便，即人手缺乏之菲領館，亦難以應付，故認為有取銷或放寬之必要，同時並促菲僑減少返港，顧欲配合菲政府限制華僑居民出國之政策。

五十歲老泥工
被控非禮女童

【新亞社】一老泥工涉嫌非禮女童，昨在九龍裁判署受審，被告名梁熙，五十[illegible]

澳門政府
禁台糖入口後
大陸糖即滲入

【澳門中央社訊】澳門各糖業商及汽水廠、餅家，用以往澳門禁止台糖入口，[illegible]

偽中國農工民主黨省委
吳占非投奔自由
昨由港乘輪赴台

【中央社】中共附庸黨派農工黨粵省委偽公安廳長吳占非（又名吳自生）因看清中共八年來摧殘國民的事實，尤其中共所謂「大放大鳴」期間，更了解中共會鳴放以排斥異己，誘騙深入陷阱，乃于去年八月逃抵澳門，奔向自由。渠已獲得自由中國之熱烈歡迎，已于昨（十八）日搭四川輪赴台。吳氏行前在輪上接見記者時，發表一篇講話，揭發了中共的陰謀和欺詐種種罪行。

圖片說明：附共的「中國農工民主黨」粵省委員吳占非，逃出鐵幕奔向自由，昨離港登輪赴台時攝。（中央社攝）

國光漆廠主任
江沙扶斯南遊

【本報專訊】國光漆廠主任江沙扶斯，定今日離港赴南洋訪問赤道附近國家。據悉：江氏將訪問吉隆坡、馬來亞青年商會總部，並與沿途各地之青年商會人員進行聯絡，並準備與柔佛邦之新聞官阿比丁以討論在該邦設立青商會支會各事宜。江氏將於四月底返港。（乙）

天氣漸回暖
昨日氣溫已回升

【本報專訊】連日來，本港氣溫底線下降，創入冬以來最冷的紀錄。據天文台報告消息：大陸寒流已漸消散，因此暖氣已見回升。昨日本港氣溫最高為四十八度七，較前日高出三度六。昨日整天晴朗，吹和暖的東北風，[illegible]

台豬四千頭
定下月銷港

【台北十八日泛亞社電】一度停止之台灣生豬銷港業務，已定下月恢復，下月因值農曆新年，故運銷四千頭，以應春節需要。

長樂戲院
守閘老翁
被人刺傷

【本報專訊】昨晚九時四十分，本港筲箕灣亞十字徑街長樂戲院守閘員伍岸（六十三歲），因當時近散場，在門口巡邏，不料突有一大漢走近其前，一言不發，伍正欲問何因，即被人用小刀猛刺，伍乃以手掙扎，大呼求救，院中職工聞聲出視，大漢已乘機逃去，由警將傷者送院救治。傷者被狙擊原因，可能是尋仇云。（麟）

左翼工會招待記者報告
海塲工人解僱數目
與塲方公佈者不同

【本報專訊】海軍船塢宣佈停閉，一面分批開除工人，一面設法使失業工人就業。昨日下午四時，左翼海塲職工會，在其會所舉行「海塲保衛委員會失業工人團」記者招待會，主持者為保委會主任胡申，由失業工人團代表發言報告，指出英國政府海軍部將海塲關閉，開除工人，不能用普通工廠解僱工人法，[illegible]

塲作注意者，為該招待會在報告被開除工人數字中，與前由海塲總監部所發表之被開除及就業之工人數字，大相逕庭。海塲公佈在一百廿一名被解僱工人，有八十名就業，祇有卅二名仍未獲得工作；但該失業工人團所列數字，為離職工人先後四批共二百七十一名，後陸續復工者有四十六名，復介紹到本港及各塲工作者四十二名，故目前失業者尚有一百八十三名。在招待會中，並未有人對海塲總監所報告數字有所辯駁。

[illegible]（翰）

× ×

馬會昨公佈
名駒升降班

【本報專訊】昨第七次賽馬首天賽畢，馬會即將馬匹調整，計馬匹陞降如下：

由第四班陞第三班：「快樂」。

由第五班陞第四班：「羅馬英雄」。

由第四班降第五班：「慧之珠」、「家寶」、「金徽獎」。

由第八班降第九班：「智高強」、「蘇丹」。（麟）

三育中學招生

清水灣正校　旺角分校

班級	清水灣正校	旺角分校
	初中各級　高中一二年級	初中一二年級　小學五六年級

報名日期：即日起上午九時至十二時下午二時至五時
地點：九龍界限街52號旺角分校內　電話：五四三九五
攷試日期：元月二十六日（星期日）
地點：九龍界限街52號旺角分校內
校長　居義理

中山中學
招初中小學（均全日制），幼稚班，夜班及英文專修科（下午班，夜班）各級生。
考試日期：一月二十六日（星期日）
報名處：一、香港皇后大道中四號（都爹利街入，直上電梯）五樓，五零三室，啟文公司，電話二五四五六。
二、香港軒尼士道二九八號復隆號，電話七三八二二。
新建校舍　充分設備

嶺英招生
本校招考一九五七年度下學期高中、初中暨附小（高小全日班，初小分上下午班，下午班擴充班額，廣招新生），幼稚園各級男女插班生。試期：一月廿九日（星期三）上午九時起，報名：即日起至試前一日止。開學：二月一日（星期六）。
（簡章備索。校址：銅鑼灣恩平道。電話：七〇五八三）
校長洪高煌

創興書院招男女插班生
班級：英文部 P.5—F.4　中文部 小一至小六　幼稚園 初級、高級
（為鼓勵優秀及清寒子弟深造起見，F.4特設半費學額拾名）
考期：英文部 一月十九日上午九時　中文部及幼稚園 一月廿六日上午九時
校址：香港德輔道西四〇四號　電話：四〇三六八
報名：即日開始　簡章備索
監督廖寶珊

基督書院招插班生
班級：英文中學：F1F3各十名，F2十五名F4五名
中文小學：小二，小三各十名。小五小六各五名
幼稚園：高，低班各十名
報名：一九五八年一月廿日至廿五日
考試：英文中學及幼稚園每日上午，報名即考。中文小學每日下午報名即考
科目：英文中學：專考英文，分作文，文法，默書，會話四科。中文小學：國語，算術，社會。三年級以上加考英文
院址：九龍城龍岡道三八—四六號電話五七三一〇號
監督羅明佑　院長李仲振

五邑工商總會學校招生
班級：小學一至五年級插班生
考試日期：本月二十六日上午九時
報名：即日起至二十四日止
校址：九龍深水埗寶安道（即邑運街尾）電話：五八六六二
增設夜校　簡章備索
校董會主席馮秉芬　監督鄧北泉　校長張玉階　名譽校長譚國光

中正中學招生
學級：高初中小學各級
報名：即日起
考試：隨到隨考（例假日除外）
二月一日開課
校址：中學：謝扶林道九十六號　電話：四一八二六
小學：希路道五十七號　電話：四九〇七
簡章備索　校長[illegible]文湘

同濟中學招生
高中、初中、小學、幼稚各級男女生
報名：即日開始
考期：一月廿六日上午九時
開課：二月一日
校址：大道中15號A尼地臣街口直上
電話：七〇六一七
校長黃逸樵

嶺東中學
學級：招考高中初中小學幼稚園各級男女插班生
試期：一月廿六日上午九時
校址：上水大埔道一七四號
電話五弍五七〇
校長陳劍科

維多利亞英文書院招插班生　全日授課
班級：第八班至第三班 P.5—F.4
報名：由即日起
考試：一月十九日上午九時
夜校：隨到隨考
校址：灣仔峽道七號
電話：七五八九二

閩光書院招插班生
班級：中英文小學一至五年級
報名：由即日起
考試：一月廿五日
校址：九龍教會道（聯合醫院對面天光道直上）
校長陳能方

愛德華英文書院招生
班次：第九班至第三班（P4—F4）
報名：即日開始
考期：一月廿四日下午二時
校址：西洋菜街一一〇號電話58767
附設：英文夜校（P3—F3）由本月開始

東南無線電專科學校招生
本校已于一九五七年底裝設RCA新型電視播映機全付，凡屬本校無線電工程科職業生，將有機會升讀電視工程科，以接受現代無線電之實際技術訓練。
考期：一月廿六日
校址：洗衣街五三至五九號

三一英文書院招生
基督教會主辦
班次：中學第三班F.4至小學第十班P.3
下學期設F.5會考班
考期：一月廿七日上午九時
校址：九龍窩打老道73AB　電話五弍五六一

聖約翰英文書院招生
班級：F.1至F.4及P.4至P.6
報名：堅道一弍八號本校
考期：元月二十六日
電話：二七弍弍一　弍四七五二

青年會英文書院招考男女插班生
班級F.1至F.4及P.6
報名日期：由即日起至一月廿五日止
報名手續：繳驗前校成績表或轉學證明書及最近半身照片二張及報名費二元
考試日期：一九五八年一月廿七日上午九時
考試地點：九龍窩打老道23號本書院
校長　范德爾大學碩士　生德大學博士　梁小初

本港新聞

由港開美輪船搜出毒品 值八萬美元
販毒組織港美有人主持 港警方尚在調查中

【本報專訊】據美聯社三藩市電訊說：該地警局最近破獲一個由本港走私毒品入美國之組織。據本港警方說：本港警方對於該電訊中所稱之組織，仍在調查中。

三藩市電訊說：美國警方係獲本港警察和輪船公司之合作而破獲該案者。去年九月，美國財政部駐港人員，與一輪船公司美籍船員之合作，首先獲悉該販毒組織之消息。其後美國警方得香港警方之合作，在一艘由港開美之輪船上，在四衣箱內所藏化學品中，搜獲海洛英六百十元包，價值八萬美元。

據報該案所供，此龐大之販毒組織，在港設有機構，在三藩市也有人主持，關係人物有美國人，和華人多名。據謂該批毒品乃由澳門起運者。（乙）

赤柱大製毒案 在澳拘一婦人 引渡返港提控

【本報專訊】一婦人涉嫌與赤柱海灘道大製毒案有關，遭警方拘捕，昨晨解中央裁判署提堂，押候兩天審訊，暫不將被告之姓名及不准保釋。

被告婦人鄒愛和，卅歲，無固定住址，江蘇人，被控兩項罪：㈠於去年七月四日，在赤柱海灘道廿二號與在逃人等非法製造毒品。㈡四日在上址非法藏有：（一）七點五安士嗎啡。（二）十五安士半重鹼嗎啡。（三）卅大點廿五安士二乙醯嗎啡。（四）卅八點六八安士鹽酸海洛英。

據悉：該被告於前日在澳門被香港警探拘捕，引渡返港歸案者。而該案之破獲，是由於該址在去年七月四日晚發生爆炸而起，警方到場調查，發覺該址爲一大製毒組織，當場拘捕涉嫌者兩男子，其中一人在院斃命，另一則被控訴。（鵬）

中灣南灣泳屋 定期申請租用
由廿日起至廿九日止 二月十五日用抽簽方式分配

【本報專訊】適用至本年三月三十一日止，在本年一月卅一日（星期五）下午四時前，中灣南灣泳屋之申請書可向市政局索取。每一家庭祇准一人申請，如有超過一人申請者，則該家庭所填之申請書均將作廢。二月十五日（星期六）上午十時，在市政局會議室舉行抽籤，凡在香港及新界領有五年期泳屋地址執照者（及其家人），均不得申請。此種泳屋，將用抽籤方法分配，租定者除年租五百元外，另須繳按金二百五十元，於本年二月二十二日（星期六）前繳付。

出席扶輪社常會後 馮秉芬等三人 昨日由台返港

【本報專訊】香港扶輪社代表馮秉芬等三人，於昨日上午乘機返港。馮氏等謂：「余等曾在台北、台中、台南三地出席參加該會，每次會議進行一天，與十一個扶輪社社長，參加過八次扶輪社常會。此行社會，乃係每年一度之訪問性質。」（社）

澳門神香爆竹 獲准無限制銷美國

【本報澳門專訊】澳門政府財務廳昨日佈告：神香及爆竹業工會，一向扶助當局，昨日上午十時，邀請華商總會、神香爆竹三業代表，商討神香、爆竹銷售美國之問題。經看台一度停止銷售美國，現澳門當局已請准美國政府，准許神香恢復輸美，爆竹亦在美禁止範圍之前，准予輸美，且限額亦正式取消。爆竹商人，隨時可將炮竹輸美。至于今後凡擬運美國之神香爆竹，須由澳門政府發給證明書，藉免出品粗劣之弊。

海塢鐵匠監工修艦墮海溺斃 水兵下海拯救遭不測

【本報專訊】海軍船塢昨發表新聞公報稱：今（十八）日上午，停泊於海軍船塢側之英艦「莫哥斯」號，有船塢鐵匠監工李堉根（四十三歲）一名，在工作中跌落水中，事件發生原因，仍未查明。當時船塢一水兵曾潛入水中企圖施救，不幸當時海底適有一股強烈暗流，以致二人均被沖入水底。該船塢水兵被人由水中拉出時，業已昏迷不省人事，但該鐵匠監工久未被發現。當潛水人員救出來時，立即以人工呼吸等術施救，但不幸回生乏術。該水兵之情形，雖然他須暫時在病房接受治療，相信并非嚴重。（二）

上季消防隊員出動二百餘次

【本報專訊】消防局發表去年十月至十二月一季度統計：一九五七年最後三個月內，報火警共二七次，此外，尚有虛報火警一三式。防季內，消防局人員共救出於火警中之二五人。此外，尚有四人於山泥崩塌、屋宇倒塌等原因中斃命。（二）

畢打街明日起禁止停放車輛

【本報專訊】警務處長昨宣佈稱：爲利便路過車輛，由皇后大道中至德輔道中之一段畢打街，由明（星期一）日上午六時起，不准停放車輛。（二）

少婦服安眠藥

【本報專訊】昨晚九時三十分，本港北角英皇道三十X號五樓少婦王明，三十歲，因小故憤服安眠藥，經其夫發覺，報警召救傷車送院救治。（鵬）

昨日賽馬八場成績

第一場，大澳讓賽，（第八班馬）路程四分一英里一七〇碼，出閘十一時，時間一分零三秒又五份之一。第一勝出馬頭，第二勝一周位半。

㈠名花 騎師余錦簡 位置彩 七元五角
㈡夏輝月 馬森 十七元二角
㈢滿得去 陳威雄 十三元

獨贏彩十七元。插彩頭名二九九四號，三千六百廿十三元，二名一三七號，一千零五十元，三名一三七三號，五百二十五元。入圍獎二八六八，一式七七，一壹七一，一七八四，四九七，九一，五三七一及二〇一（每張派彩一百元）。

第二場，福水讓賽，（第五班馬）路程一英里，出閘九四，時間一分四十八秒又五份之二。第一勝四份三周位，第二勝三周位。

㈠金十勝 莊洪康 位置彩 大六元六角
㈡德勝利 布林利 七元
㈢奇力士 何國寬 十元

獨贏彩十五元。插彩頭名三三七號，四千一百一十六元，大名四〇〇號，一千一百七十大元，三名二〇六二號，五百八十八元。入圍獎四〇四七，一四〇〇，四三大七四，一七三及五五五二（每張派彩一百元）。

第三場，銅鑼灣讓賽，（第四班馬）路程十英里一七〇碼，出閘八四，時間一分零一秒又五份之四。第一勝三周位，第二勝四份三周位。

㈠天馬行 莊洪康 位置彩 七元五角
㈡天井 羅沙 九元三角
㈢明敏 林國禎 十一元四角

獨贏彩十七元三角。插彩頭名三三大三號，四千三百三十七元，大名五大六八號，一千式百三十九元，三名式七四三號，大百二十元。入圍獎一九八九，二七八七，三〇三九，四九大四，四四及四大四（每張派彩壹百元）。

第四場，淺水灣讓賽，（第五班馬）路程一英里，出閘八四，時間一分四十九秒。第一勝多周位，第二勝三周位。

㈠綠野大 謝亦 位置彩 七元二角
㈣人上人 何國寬 七元大角

㈤五金 莊洪康

獨贏彩十大元七角。插彩頭名六三八一號，四千五百大十四元，大名二式大大號，一千三百零四元，三名二七七九號，大百五十二元。入圍獎三大二，二〇八九，五七八八，四〇五七及四三〇一（每張派彩壹百元）。

第五場，銅鑼灣讓賽，（第四班馬）路程一英里一七〇碼，出閘八四，時間一分零九秒。第一勝大周位，第二勝一周位。

㈠快脆 蔡克文 位置彩 六元五角
㈡雄霸公主 莊洪康 八元四角
㈢俊秀 韋國棠 十元一角

獨贏彩十元七角。插彩頭名一六式〇號，四千七百一十大元，大名一五七〇號，一千三百四十七元，三名五〇七二號，大百七十三元。入圍獎一三壹〇，五五三三，四大四八，四三五五及三式五（每張派彩壹百元）。

第六場，銅鑼灣讓賽，（第一班馬）路程一英里，出閘八四，時間一分四十五秒。第一勝三周位，第二勝附周位。

㈠雲深處 莊洪康 位置彩 十六元二角
㈡霸占 司周寬 十六元五角
㈢紅光 布林利 大元八角

獨贏彩十二元一角。插彩頭名五〇三三號，三千一百十七元，大名四三〇〇號，一千四百三十七元，三名二七七〇號，七百十四元。入圍獎三九七五，一一七四，四〇九八，四七八七及二三三四（每張派彩一百元）。

第七場，淺水灣讓賽，（第五班馬）路程一英里，出閘九四，時間一分四十八秒。第一勝五周位，第二勝一周位。

㈠福星英雄 林國禎 位置彩 十元一角
㈡師傅 布林利 大元九角
㈢得心應手 陳杰 十一元四角

獨贏彩三十一元三角。插彩頭名二〇七號，五千二百五十元，大名二八〇六號，一千五百元，三名一九一號，七百五十元。入圍獎一八七七，四一三一，五大二四及六式三（每張派彩壹百元）。

第八場，深水灣讓賽，（第四班馬）路程一英里一七一碼，出閘十四，時間一分五十八秒又五份之四。第一勝一周位，第二勝三周位。

㈠戰士 蔡克文 七元四角
㈡市區英雄 洪雯康 八元式角
㈢水銀 鄧鴻鈞 廿二元九角

獨贏彩十九元式角。插彩頭名一壹九〇號，七千三百式十元，大名三六九八號，式千九十一元，三名一〇三大號，一千四十五元。入圍獎五〇三九，一八九式，一〇五〇，二九九八，一〇八〇，式五三，二五四，三九八〇，及三九〇大（每張派彩壹百元）。（壹）

播音 電視 節目

[illegible]

利孝和大律師七歲女公子病逝 遺產達二十萬元
法庭昨批准由其父管業

【本報專訊】利孝和大律師之七歲女公子利□□，於去年四月廿五日去世，遺產八萬四千二百元，由其父利孝和管業。另三宗遺產管業，亦已由法庭批准發出管業狀：㈠王林氏又名林金，住博士甸道一一〇號地下，寡婦，於去年四月廿五日去世，遺產八萬四千二百元，由其子王炳管業。㈡陳永安又名陳逸少，商人，前居荔灣，於一九五六年十月十五日去世，遺產十七萬六千元，由其子陳福芳、陳文芳、陳熙長管業。㈢陳鏡國又名陳安昌，於一九五五年三月十六日去世，遺產卅一萬二千元，由廣佩珍、陳淑和及胡鳳宗代管。（翁）

教育與文化

中大同學會 註冊有限公司 籌備正式成立

【本報專訊】國立中山大學香港同學會，自獲准註冊立案後，即成立爲正式合法團體，其發起人及註冊人等爲促進會務起見，昨（十七）日下午一時，假座國貨家鼎行會所，出席者有吳德材、陳國柏、林國宸、江茂森、王緝熙、吳壽頤、陳烈文、黃國楨、陳耀坤、古勝培等十一人，由吳德材主席，林國寶紀錄，當時決議：㊀關於同學會應否改爲有限公司案，原則通過，推林、吳、陳四同學負責接洽，將情提會報告。㊁關於各項事務應如何進行案：A、分發註冊章程及入會志願書；B、徵求各校院科系教授或同學入會；C、定期召開會員大會，修正程序選舉，組織理事會及監事會，產生新職員，負責會務。㊂關於理監事人數，根據註冊章程辦理：㈠關於章程如有修改提供意見。㈡請同學用書面提出意見。㈢一月份成立，遲早由定廿五日後在銀館歡迎教職員同學參加。

龍總中文小學 昨日頒發獎品
校長余達之致訓

【本報專訊】九龍總商會中文小學，於昨（十八）日上午九時，在該校禮堂頒發第二學段成績優良獎品。參加者有校董、家長、學生共四百餘人。余校長致訓後，周校長報告獎品，計得獎學生一百九十六人。頒獎完畢，繼續舉行慶祝生日會，余校長致詞，以名貴禮物作爲生日禮物，並有表演節目，有師長合唱、蝴蝶舞、小綿羊、口琴合唱、魔術等，情況熱烈，至十一時散會。（東）

救世軍小學學生 昨日參觀本報

【本報專訊】九龍竹園村救世軍小學五六年級學生卅六人，昨午由該校教員率領來本報參觀，當由本報派員引導參觀各部門，并分別詳加解說，歷一小時始與師生在報社前攝影留念。

音樂名家 李抱忱 今日抵港

【本報專訊】在美國政府服務之中國音樂教育家兼作曲家李抱忱博士，此次返自由中國講學，得政府金質獎章，訂於今（十九）日中午十二時，自台北乘民航公司客機到港，將在九龍青年會與僑界人士舉行座談會。

何文田街坊會義校 獲美經援協會贈圖書文具包

【本報專訊】九龍何文田街坊福利會義校，乃爲救助貧苦失學兒童而設，其宗旨純爲服務社會，自李榮清校長主持以來，積極進行，現有學生二百餘名。該校一年來之收支情形，計共收入八百六十五元，支出一萬四千六百二十三元，收支相抵，尚欠一千七百四十一元，因該校並非以牟利爲目的，由校長熱心出力，其志可嘉。現該校爲救助更多失學兒童有求學機會起見，下學期計劃增招學生，並獲美國經援協會贈送圖書文具包。

九龍塘村信義學校 下學期將增招新生

九龍塘村東山里信義學校，自本月十五日至二月一日爲申請入學及考試日期。

世界名女鋼琴家 明晚在港大演奏

世界著名的女鋼琴家史蒂芬斯女士，定明（廿）日（星期一）下午八時半，在港大陸佑堂舉行音樂會。女士曾獲歐洲鋼琴比賽冠軍，其演奏節目，包括巴哈、貝多芬、蕭邦等人之作品。

美國教育基金會 留美獎學試 廿一日舉行

【本報專訊】美國教育基金會，定於本月廿一日（星期二）上午十時至下午五時（中午休息），假座九龍何文田近委託本港孟氏教育基金委員會在港招考之留美獎學金考試，應考者已經考試結果，決定於本月廿一日舉行。

大嶼山東涌公校 新校舍定期啓鑰

【本報專訊】新界大嶼山東涌公立學校，定期本月廿八日（星期二）上午十一時卅分，舉行新校舍啓鑰典禮，恭請新界南約理民府官許舒先生主持啓鑰。

台港文教界籌印 丁文淵紀念文集

【中央社台北十七日電】台灣及香港文教界人士，現正籌印已故的前國立同濟大學校長丁文淵紀念文集，以紀念丁氏生前對文化教育的貢獻。

香港政府公告

㊀警務處現擬聘請攝影員（臨時性）多名。有關上述各缺詳情，可查閱本日英文報紙。此告。

一九五八年一月十七日

警務處佈告

由本年一月二十日星期一上午六時起，因道路工程關係，必打街介於皇后大道中及德輔道中之一段將禁止停放車輛。

警務處長示

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行保管庫鎖匙一條，號碼第一〇〇號，特此聲明，所失之匙作廢。

一九五八年元月十七日 周賢好

佈告

中灣及南灣海灘泳屋開投

市政局現擬將「甲」級泳屋五十二間，用抽簽方式租與本港之殷實居民。

凡欲租用中灣及南灣泳屋者，可於本年一月二十至廿九日間申請，該批泳屋之租期爲十二個月，時間由本年四月一日起至一九五九年三月卅一日止。申請表可向市政局索取。

每一家庭祇准一人申請，如有超過一人申請時，則該家庭所填之申請書均將作廢。凡在香港及新界領有五年期泳屋地址執照者（及其家人）均不得申請。

此種泳屋，將用抽籤方法分配，茲定本年二月十五日（星期六）上午十時，在市政局會議室舉行抽籤。

抽籤後，凡中籤者將接通知，除繳納年租五百元外，須另繳按金二百五十元，務須於本年二月二十二日（星期六）日正午十二時前繳納，逾期不繳納者，則泳屋將配給候補人。所有按金，將於租期屆滿後，退還承租人，如有損壞，則在按金內扣除，然後退還承租人。

所有租約，期滿後不得申請續訂，詳細章程可向市政局秘書查詢。

市政局秘書施必富

市政局佈告
（第一九五八年度農曆年宵攤位事）

㊀茲定於一九五八年二月十一日起至二月十七日止在香港及九龍舉行農曆年宵貨物會，香港之會場將包括有攤位三百廿九個，位於興發街、威菲路道、電器道、琉璃街、永興街及清風街。九龍方面之三百四十一個攤位則設於山東街、西洋菜街、通菜街、花園街、洗衣街及黑布街。

㊁各攤位將分爲下列三類：
第一類——濕貨：即鮮花、盆景及金魚。
第二類——乾貨：即紙製裝飾品、假花、風箏、日曆、文具、玩具、古玩、陶器、膠器、香爐、刺繡、飾帶、絨線製品、毛織品、毛巾、鞋襪。
第三類——只限下開各類食品：
新鮮或晒乾或醃製之硬殼果及生果、糖果、餅乾、麵包、糕點及醃製之肉類（臘鴨臘腸等及其他包裝之醃製肉類）罐裝飲品及杯裝雪糕。

㊂定於一九五八年一月卅一日星期五上午九時卅分在遮打道小販牌照管理處舉行抽簽攤位，抽簽券由一九五八年一月二十日起至廿八日止在香港總郵局及九龍上海街小販牌照管理處發售，每券售價五元，此款概不發還亦不作爲中簽者繳納牌照費二十五元之一部份，填妥之抽簽券必須在一九五八年一月廿八日（星期二）下午五時以前送回香港或九龍小販牌照辦事處，否則持券人不准參加抽簽。

㊃中簽者須最遲在一九五八年二月八日繳納牌照費，否則其攤位將撥與予候補名單上之申請人。特此通告，仰各遵知，此佈。

一九五八年一月十八日

市政局秘書施必富

深水埗 九龍機製鞋廠 第一門市部 界限街19號 電話54962

油麻地 九龍機製鞋廠 第二門市部 上海街357號 電話50449

紅磡 九龍機製鞋廠 第三門市部 蕪湖街40號 電話（中央）

總廠 九龍機製鞋廠 出入口部 皮鞋部 門市部 塑膠部 製造部 廠址：九龍基隆街109-117號 電話號碼：五〇三六

學生鞋早已馳名 現又有銳世兩種

職員華履 工友鞋 金活榮 保証著九個月

日本公立醫院 臨牀痔瘡全科名醫：金漢醫創無痛新法（立止）

痔漏

專科 苗樂天 脫肛 痔血

採用最新特效無痛根治療法，專門根治男女內外痔、瘻管、脫肛、及肛門各病，時期最短，不需用刀，即日止血，無痛苦，永遠除根，保用刀割，確不痛苦，獨用本法能保證不施手術，可照常工作，有特別優待。（貧者減收）

診所：九龍旺角彌敦道六七八號二樓（百老匯戲院斜對面）

時間：每日上午九時至下午一時，下午二時至七時。

▲有女助理 ▲設施優良

聞

族友姻戚世寅鄉

先考滿森府君痛於公曆一九五八年十二月十四日酉時逝世澳門，生於公曆一九二二年十二月十六日辰時享年三十七歲不孝 等隨侍在側親視含殮遵禮成服經於公曆十二月十六日奉葬澳門氹仔墳場祭叩

謹擇公曆十二月廿四日設幕澳門觀音堂家奠

謹哀此訃

恕不另計 移玉 請折現金 辭賻

孤子陳浩源 女慶臨 新桃 華祝 泣告

代收唁件處：香港永樂街一七九號二樓 廣南 澳門十月初五號 兩廣興泰炮竹廠

聞

族友姻戚世寅鄉

先考伯明府君痛於公曆一九五八年十一月十五日戌時逝世，溯生於公曆一九〇三年四月十九日巳時積閏享年五十有八歲，不孝 等隨侍在側親視含殮遵禮成服經於公曆十一月十七日奉葬澳門氹仔墳場祭叩

謹擇公曆十二月廿四日設幕澳門觀音堂家奠

謹哀此訃

恕不另計 移玉 請折現金 辭賻

孤子陳炯光 沅 女鳳屏（適伍） 珍（適伍） 泣告

代收唁件處：香港永樂街一七九號二樓 廣南 澳門十月初五號 兩廣興泰炮竹廠

聞

先室蘇仲英女士於中華民國四十七年一月五日病終港寓享年四十四歲謹擇一月廿五日由上午八時至下午一時在九龍城譚公道一一五號心慶佛堂舉行家奠哀此訃

鼎惠懇辭 恕不另訃

孫乾 率男 必勝 必成 必興 必達 必立 泣告

如蒙 賜唁請逕送九龍城譚公道一一五號心慶佛堂代收

本港新聞

昨日賽馬各場平淡 最高派彩僅二十元

電眼判決「名花」壓倒「夏灣月」 第一班大熱門「雲姑」奪得錦標

【本報專訊】第七次賽馬，昨日爲第一天，於天陰不明中舉行，由於前日來會下雨，故跑道未能爽快，成績欠佳，各場賽來成績平淡……全日並無重彩，獨贏派彩不過三十餘元……（各場成績列載新六頁）

× ×

英女皇聖誕廣播 今晚在電視出現

鐵台今晚伶星義唱大會

【本報專訊】麗的映聲電視對英國廣播公司所對英女皇伊利沙伯二世聖誕日電視廣播演說攝片。

英女皇此次電視廣播，以此次爲第一次，亦爲歷史上英國君主在電視中作聖誕獻詞的第一次。她的演說發出，不久以前該西報紙曾有爭論，本港民衆今晚七時在電視機前，當可親睹英女皇演說的實際情形。

麗的呼聲今晚（星期日）有一個很不平凡的節目，由本港的名粵劇紅伶與粵語明星到電台直接播唱，義務救助貧窮運動。預定到台參加義唱的紅伶計有：新馬師曾、何非凡、白雪仙、任劍輝、梁醒波、芳艷芬、鄧碧雲、羅艷卿、新馬、陳好逑、陳錦棠、梁無相、何瑞霞、吳君麗、梁素琴、朱楝、譚蘭卿、梅綺、吳楚帆、黃曼梨、鳳凰女等。此項義唱節目，今晚九時起至十二時止，在銀色電台直接播出。

杜團動態

護產士會昨聯歡 新舊任委員交代

醫務總監麥堅時蒞會作嘉賓

香港護士助產士聯會主要辦理護士及助產士登記，昨（十八）日下午七時，假香港大學舉行聯歡會，新舊任委員交代典禮，醫務總監麥堅時蒞會，致詞時……

珠寶文員會選出新職員

港九珠寶首飾業文員會有限公司，第三屆理監事前經依法選出，並於本月十六日下午八時，在該會舉行第五屆理監事就職典禮……

塔巴村福利會散賑禦寒衣物

【本報專訊】九龍塔巴村福利會，昨（十八）日上午十時在該會兒童遊戲場，代表發放賑米……

南海商會定期選首長

南海商會本年新任理監事……定本月廿二日下午八時舉行，並請該會會長……

電泡廠商會理監事選出

救濟失業員工家屬

【本報專訊】港九電泡廠商會，本月十六日在會所舉行會員大會，并依章改選第八屆理監事……

莫氏宗親會理監事聯會

莫氏宗親會定今（十九）日（星期日）下午五時半，舉行第一屆理監事第十五次聯席會議……

白廟同鄉紀念聯歡

新職員昨日就職禮

……

楊氏宗親會推定修章改選委員

設立識字班計劃決議

……

基督教協進會明晚假聖約翰堂舉行中英語聯禱禮拜大會

【本報專訊】香港基督教協進會，由昨（十八）日至廿五日，舉行中英語聯合祈禱崇拜大會……

通濟公會籌備改選

……

居民聯會委員會議

……

元朗商業區將日趨繁榮

大陂頭接元朗墟馬路 擴潤百尺已建成暗渠

【本報專訊】元朗青山道，由大陂頭至元朗墟大馬路之一段，當局於……

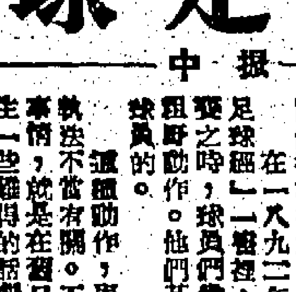
劉常聯婚

中國美術會及香港美術會創辦人、劉氏宗親會及香港美術會理事……劉常聯婚喜宴於金陵酒家。

一家三代老幼八人 冒嚴寒天氣逃抵澳

乘小艇偷過共軍防區

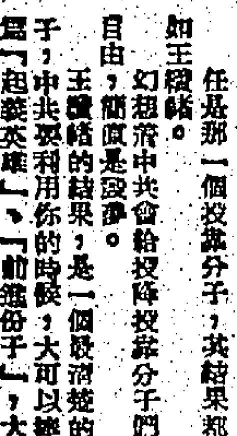
【本報澳門專訊】昨（十八）日清晨，一批大陸共區逃亡者……



圖片說明：冒嚴寒天氣從中山偷渡逃亡來澳之新沙鄉農民李長一家三代安全逃抵避難。（本報駐澳門記者攝）

左道旁門・花拳繡腿 粗・野・的・足・球・舊・例

中 報



……

你就是天才！ 柳如眉

請多多信任你自己

……

四姊妹

十七、團聚

……

加東拉西集

由王纘緒說起

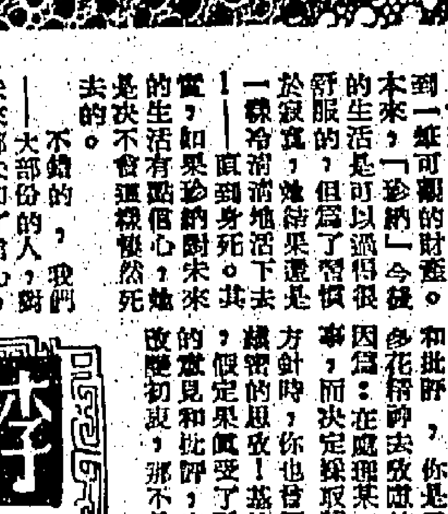
王纘緒是一個中共所嘉獎過的「起義前進分子」，爲什麼他要逃呢？

中央十三日電：「王纘緒曾受……」

半靜寂地帶

……

市声



……

一烏衣翹楚憶陳娥

清光緒戊戌以前，廣州尚無茶室之名，祇有茶居（茶寮）茶館兩種耳……

女我与女儒

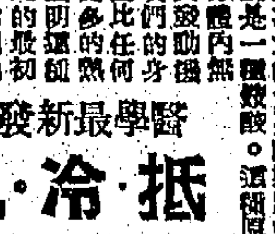
……

南宮博 李太白

太守遊街

……

醫學最新發明 抵·冷·丸



……

特別銀牌複賽
東南今大戰
愉園傑志遭遇東華
花墟光華出門巴士

【本報專訊】甲組特別銀牌複賽，今天有三場舉行：㈠南華對東方，㈡傑志對東華，㈢巴士對光華。在政府大球場舉行的南華對東方，是今天的「重頭戲」。因為東方曾在聯賽以一比〇勝過南華一次，爆出大冷門，至今觀眾仍有深刻的印象。目前東方是南巴傑三隊以外的最強隊伍，值得注意。倘使你動多遇的高保強，今天決以東方前守中路，技術進步的林尚義，將任左翼，陳熙中間任中衛。何應芬決賽掛帥，今天東方將以最強的陣勢與南華一拼。南華近況甚佳，各員士氣亦旺盛。但去週南華以六比三勝星島之時，演來甚有驕態，如今天仍有這種態度，可能遭遇危險。本屆南華爭霸未來遠征的壯志，有衝破聯賽紀錄的野心，今天得勝的一隊，便得晉入決賽權，故預料南華不會輕視今日之戰。南華能於東方有突擊的能力，因陣可能輪流回師助守，以防不測，如南華能以「安內然後攘外」的戰略對付東方，將可報仇雪恨及獲得銀牌準決賽權也。

巴士對光華，在花墟場。去週巴士在聯賽雖被傑志擊和，但技術分仍與南華相等。本屆巴士也希望在銀牌及聯賽取得榮銜，故巴士在今天的銀牌賽，將會盡力撲求。光華曾在聯賽以零比四被巴士所敗，目前光華的攻守力量未見增強，預料今天必敗於巴士手下無疑。

傑志對東華，在香港會場。最近傑志練兵甚勤，聯絡工夫相當純熟，但前鋒的氣力不見充沛，這是唯一弱點。「升班馬」東華在聯賽的成績不弱，現又欲在銀牌賽一顯身手。不過今天有與「王牌」傑志相遇，將會鍛羽而歸。（戌曰）

（南華隊）劉建中　鄧錦洪　劉志炯　何志坤　劉儒　陸達權　莫振華　姚卓然　李育德　何祥友　黃志強

（東方隊）孫寶安　劉子安　曹錫洋　關景中　高保強　馬雲翔　吳偉雄　劉滿林　林尚義　何佳　梁錦康

（傑志隊）鄧偉佐　李炳照　周佳德　陳志剛　陳康爵　陳輝洪　梁偉雄　朱永強　李大輝　司徒文　朱榮

（東華隊）李德　夏鎮文　周偉民　葉松勝　利國傑　譚源傑　羅崇　李錦明　余國泉　郭亮　黃可

（巴士隊）顧國良　鄭北　梁杰　劉源　郭森　劉錦霖　林棣照　劉志能　劉德樑

（光華隊）林寶賢　吳保良　李炳南　鄧文治　李家發　黃漢忠　馮德　湯國杰　鄧錦瑞　盧麟　孔繁熙

傑志變無可變 東華投注乙組

【本報專訊】「十五萬大軍」傑志，由於球員衆多，各將技術相差不遠，以至排陣方面常感頭痛。今天組面對實力不強之東華，但仍不敢掉以輕視。

在後衛位置雖然關漢已告痊癒，但由於陳輝洪等下放，原定錫強位置的郭石，是個試用過的班底，今天面對實力不強的東華，決仍以陳志剛、林棣照、李炳照、陳輝洪，中衛則仍為陳康爵。

傑志前鋒線，更是一個頭痛問題，在朱永強、李大輝、司徒文、朱榮、郭有、司徒森、梁偉雄七員將中，除郭有一人外，不是邁實鋒趨勢的，便是新近敗踢實鋒，這才真正是傑志頭痛的問題。

其實，在傑志這七員將中，唯一有頭腦、技術高組的，當然是朱永強，但由於他本人的進度，實因各球將與之未能作出默契的聯繫，在球場上，時有發合神離之態，這實在是傑志的最大損失。今天，朱永強、李大輝則因近日缺課，也可能不上陣。所餘五將，當然以司徒森、梁偉雄踢實，司徒文踢右左翼，朱榮、郭有拼肺。

東華因明知非傑志敵手，且欲得寶銀牌賽的決賽權，故決潮中鋒腳，作開、鄧錦河，於今天改踢乙組。昨夜曾與一度傳斷東華主力大將杜聲的東華通電話，據他本人透露，對於明日銀牌賽，他已獲轄上級，只要統帥部派他上陣，決遵照統帥部命令。至於是否將實力移落乙組？他表示要問統帥部了。如果統帥部派他踢銀牌乙組，他亦準備披甲上陣。不過，他卻認為甲組今天如盡全力，不但未必會敗與傑志，且事實上有可勝之道。不過，東華統帥部雖有意於乙組銀牌，卻只想調三數好手落乙組效力而已，他們是絕對不會調全隊人員改踢乙組的。

麗聲轉播（水）
東南大戰

今日甲組足球銀牌賽，南華對東方，於下午三時在大球場舉行，麗的呼聲於四時十五分起，至五時十五分止，派員到場實地轉播比賽情形，由李惠堂擔任評述。

今日足球秩序

（甲組銀牌賽）

傑志 對 東華	下午三時半	香港會場
南華 對 東方		政府球場
巴士 對 光華		界限街場

（乙組銀牌賽）

傑志 對 星島	下午二時	界限街場
中健 對 流浪	下午二時	香港會場
杭城 對 加山	下午二時	跑馬地場

（乙組聯賽）

小榮源 對 大東	下午三時半	跑馬地場
電車 對 太古		跑馬地場

花絮

陰霾滿佈，還幸天公造美，未酒甘露，愉園場，英雄正好用武，中華門將，星島健將，作銀牌一爭，五敗陣，從此與銀牌斷緣。

那一邊，快活谷中有財可發，球場不旺丁，還幸近千球迷蒞臨，使到球場不至絕對寂寞也。

入球場，臉原員何其昌，自由中國，並將插得體，此公擁護祖國，原因是子何志坤，我國足球集訓選手，老懷深慰，得機為國宣揚，怪不得花心怒放，逐人贊揚祖國偉大也。

「東哥仔」東華，亦波亦馬，場中跑上跑落，既關心波，又關心馬。

球友郭石，座中有女同坐，東方「雜差」劉錫李，竟然揩油，口不停聲，獻其殷勤，無奈他何。

球場上，球迷論東南銀牌大戰，有人指出南華技術總比東方強了很多，但東方會打密集，曾經一球擊敗過南華，如果有人讓一兩球給他，他會賭好東方，另有人謂大球場濕滑難落，東方決難防守，南華……

愉園風光
霹靂火

南華兩三球實有可能，於是乎互相辯駁。

張占美近況欠佳，李來新角順腳一抽，皮球便出軍身解數，倒下撲捉皮球，豈知沒有把球捉着，從旁下溜了進網，庫上球迷指他「甩底」，使到星島旗鼓重振。中華黃志光和羅國泰爭球，於是乎偏氣不順，跟上猛打痛了腰骨。

球由左方，因此翻身無力，皮球慢慢的滾了入網，座上人又叫甩底。

張金海走動欠靈活，跑了上前無人防守，正式慢步球場，不過他還有威勢，中華球員迎面不敢帶球，故能消去多少攻勢。

中華主任何為罵，半場時勵軍，場邊語人，勵完軍即速回馬場，豈料了銀在先，不能不回去平反敗局，果然下半場開球「阿伊」伊人不見矣。

下半場星島攻勢奇銳，侯榕生慣於強攻，向中華門前轟擊，羅國泰及時趕至，鋼頭一插，張占美誤為右邊，重心力便移到右邊去，豈知皮……

·圖片說明·　港聯排球隊在港賽奉完畢，於昨日乘四川輪返台，同行者有木港二天堂配球隊社合影等，上圖為該隊與排聯歡送人員合影。下圖為二天堂監球隊合影。（中央社攝）

會議

△港九籃球聯會為研究一九五七至六〇年度國際籃球新規定，特定於本月二十日（星期一）下午八時正，假灣仔修頓球場舉行新規則研究座談會，並邀請籃球裁判會派員出席解釋，陳坤，裁判組林維總幹事郭研究云。

△該會定於本月廿日（星期一）下午六時，假座華協會所舉行選選小組第五次會議，選拔發財香蘇黃足球隊陣容。

△香港華人足球聯會發出通告，邀請屬會各球隊依時蒞臨，共同研究云。

昨愉園銀牌賽
星島挫中華
五比一戰情一面倒

【本報專訊】足球甲組銀牌複賽，昨（十八）日愉園香港會球場，由星島對中華，結果星島以五比一淘汰中華，進入準決賽。是日天氣既寒冷，且陰雨，一場決賽……

星島，中華方面，門將失常，所負五球，加以張占美亦致，中華方面，故能於上半場踢成一比一平手，但中華前鋒聯絡不佳，門將工夫仍未到家，侯榕以來，演出失常，至少有兩球輸得冤枉，其心不免因而受影響。同時上半場「放滋」，下半場則有後勁不繼，現象，因而失多球，終致被淘汰出局。

星島昨日陣容及梁松森不出，仍以去週同班陣容登場，中華則有周尚鮮等輪流上陣。

星島昨使演出，下半場較優于上半場，前鋒各將中，以黃德顯為佳，所入兩球，均射得不錯，即黃德顯所射入一球，亦得自其除逸。至其餘各將，……

上半場成平手

上半場，星島以四比一戰勝中華，上半場閉幕時三打勢均，閉幕時間三比一，成平手，聞。甲組銀牌賽，星島對中華，星島首先……

中華開球，無功而退。侯榕中華進攻，中華連軍，五分鐘，侯澄沼得球，張入中路，陳明哲向左突破，侯澄沼乃將球交與陳明哲，向星島球門高吊，恰打中……

下半場星島再入四球

……

韓國足球隊決提前到港
鑑於與國隊誤卯

【漢城十八日合眾社電】韓國足球選手隊，將於下月前往東南亞作一巡迴之戰（其中包括香港），以便準備本年五月參加第三屆亞洲運動大會。十八名球員中，有大部份為韓國國家武裝部隊之好手，彼等將在香港、星洲及西貢比賽。該國足球……

【另訊】本港消息：及促進友好邦交之間，該隊在港比賽，除來港本年新年之際，南國足球總會決定來港比賽，已獲該會接納，且定期下月十四日由漢城前來，以便可以上演。事……

（星島）張（?）來　李來新　黃德顯　吳偉文　黃國勳　張占美　侯榕生　何應芬

（中華）王寶　楊志光　潘錦潘　譚錦瑞　黃志光　羅國泰　張金海　陳明哲　侯澄沼

警察運動會 昨圓滿結束
新界區獲團體錦標

【本報專訊】警察體育會主辦的一九五八年全港警察運動大會，昨（十八）日下午一時，假界限街球場舉行決賽，全部十四個項目，大會成績頗佳，其中以跳遠、撐竿、三項跳遠等項打破歷屆紀錄。大會新設的長跑，得分最多，新界區以七十六分奪得團體錦標。

昨午一時，先舉行開幕儀式，並由警務處長麥士維先生夫婦、九龍區助理警務處長雷諾夫、高級警司等到場觀賽。參加者共八千人，場面十分熱鬧。下午一時，由警察樂隊在運動場中奏樂，並舉行各項運動競賽，以短跑及百碼、二百碼、四百碼、一百廿碼欄等項目……

警察遊藝會昨亦圓滿結束，外隊來港比賽，必須先經正式申請，以免誤期云。

台玉山女壘球隊 昨晨抵港
壘總今編排賽程

台灣玉山女子壘球隊一行十九人，由陳松林率領，於昨日上午十時由台北乘機抵港，下機後由本港壘球總會派員接待，即赴東方酒店休息。隊員共十九人，其間有……

昨日足球賬

（甲組銀牌）星島 勝 中華 五比一

（乙組銀牌）電工 勝 愉園 四比三

（乙組聯賽）約瑟 勝 電話 二比一

（丙組聯賽）中巴 勝 警察 四比〇

民航 勝 港大 四比一

天祥 和 龍倉 二比二

太平　即日早場十一點正　卡通七彩三套　梁山伯與祝英台　今天日場　新馬仔　雙仙拜月亭　夜場　元至一元六七　即日　赤血忠魂

高陞大戲院　電話四八八八四　今晚新劇　麗聲劇團　何非凡　吳君麗　麥炳榮　鳳凰女

真光　今世界大戰秘史　海陸空肉搏戰

豪華快樂　今天早場　十二時正　聯美公司滑稽巨片　高腳七矮冬瓜　兩傻擒兇記　"DANCE WITH ME HENRY."　十二時半　哥倫比亞緊張巨片　堪富利保格　孤城虎將　"SAHARA."　片上中文　優待觀眾　廉收座價

太平 環球 北河 域多利 油麻地 金星　第四天映　鄧氏出品驚險緊張偵探巨片　周詩祿導演　歐嘉慧　張英才　龍剛　萬里紅　麥基　心臟病者勿看本片　金星今日加入　酒店內，裸屍橫陳！懸崖上，驚險肉搏！　酒店情殺案

今天請早　安樂　皇后　今天加映早場　全部特藝七彩　畢蘭加士打　紅海盜　The Crimson Pirate

全球 國民 金華 新華　金鳳頭釵　仙蹤綠野　浮屍諜海　荒城殲霸　捉賊人

仙樂　今天　花街　麗都　今天　窈窕淑女

紐約 大世界 好世界　浴血攻進　蒙面飛俠　羅賓漢之子　寶劍雙雄　邊塞狼煙

中央　撒哈拉奪寶記　火網餘生　成吉思汗

東樂　今天早場七彩卡通　荷里活製片第一部全部粵語擇貝　沙漠奇觀　Walt Disney's Fabulously Different "The Living Desert" Color by Technicolor.

新世界　今天祇映　海宮仙蹤　片上中文

利舞台 普慶　今天四場聯映　阿飛公寓　JOHNNY TROUBLE

京華 凱聲 東方 百樂　香吻盟　KISS THEM FOR ME　戰爭與和平　飛將軍戰史

紐約 中央 大世界 光明 好世界 皇宮 皇都　越映越旺　第五天映　請早　禮拜　娥王子

今天八院續映　寶華千戈公司出品　七彩　楊工良監製　三笑　哀感頑艷　鄧碧雲　羅劍郎　曹達華　鳳凰女　許英秀　蕭仲坤　少新權

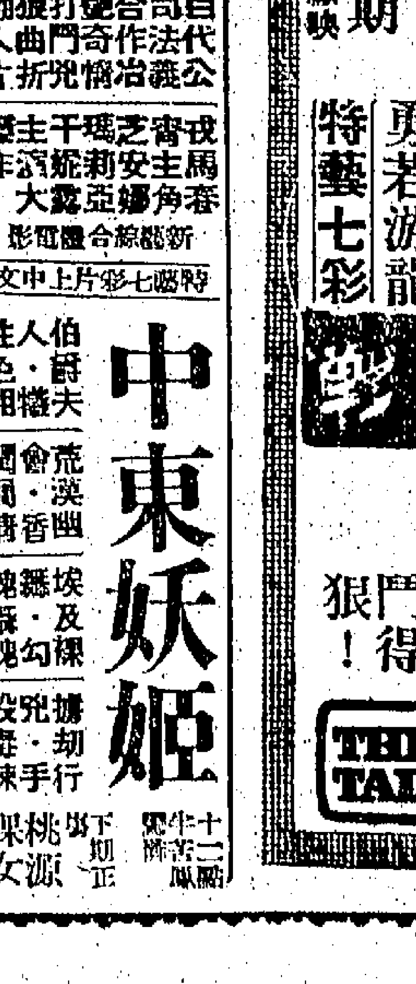
麗都　鬼夜哭

金城　今天　中東妖姬

下期獻映　英倫武俠巨星　蘭杜夫　史葛　一槍在手　萬夫莫敵　重圍轉戰　勇若游龍　特藝七彩　打得兇門得狠！　THE TALL T

歌倫比亞公司 華麗香艷歌舞 大名片！　金露華　法蘭仙納杜拉　烈打希和芙　特藝七彩　柳綠花紅　Pal Joey　雙鳳求凰　各演色相　娛樂·樂宮

荔園　兒童卡通樂園　火燒紅蓮寺　琴韻心聲　模特兒　荔園粵劇團　西餐廳　水上舞廳



狂歡舞會

文·圖　言再放

一、

本來我是不預備參加這一個狂歡舞會的，因為我的舞伴已經跑得遠遠的，而且，除了我的妻以外，我不想再約任何其他的舞伴。

但是，在舞會舉行的這天晚上，我感到非常的寂寞，我需要找一個地方來消遣我百無聊賴的心情。

起初我祇打算在街上蹓躂一會便算，可是走了沒有多久，我又折回我的住處裏來。

躺在床上，我翻來覆去的睡不着。我試過用各種方法安慰我自己，但都沒有效用，耳朶中彷彿聽到陣陣瘋狂的樂聲。

終於我披衣起床，在抽屜上抽出了那張送給我的請柬，我躊躇着究竟要去還是不去。因為假如我去，心情上未免覺得有點孤零零地跳舞的要不起；如果我不去，這時候怎樣再找到舞伴呢？即使是我的女友，也不會應我這臨時的邀約的，我躊躇再四，最後還是決定讓自己單獨前去，我祇需要去熱鬧一下，最多不到一點鐘便走。

我換上了禮服，又預備一個僅遮眼部的小面具，便坐車到這舞會裏來。

這便是個名符其實的狂歡舞會，我進去時，幾乎疑感自己已經像進入一個幻夢的世界，因為到會的人不但非常擁擠，而且都化了裝，彩燈照射的舞人連最動人的音樂聲，一下全部的讓排到在我的眼前。

在汽球、綵帶和瘋狂的樂聲中，那些紅番、僧侶、牧童人和黃種的炸樂者，他們不像在舞池裏跳舞，倒像在嬉，在那裏蹦動。

我對那種場面一點提不起興趣，也許我帶了舞伴來情形會好一點，而現在，我感覺到自己很孤寂。

隨意蹓躂了一下，我走到那邊酒櫃上取了一杯加冰的威士忌，在一個角隅裏倚傍於那張沙發前這個幻夢世界的喧擾。

「你不跳舞？」忽然有人躲在黑暗的大柱後面問我。

我看清楚，那裏鑽出了一個男人，很簡單的化裝，手裏拿了一杯酒。

我搖搖頭，雖然我戴了小面具，但我知道他一定會看出我嘲弄的苦笑。

「沒有舞伴？」他再次問我。

「你呢？」我反問他真的問答。

「我一個人來。」他說。

「我們喝一杯吧，」我向他舉起手裡的杯子。

他與我碰一碰杯，便將手裏的酒一喝而盡，我也乾了杯。

「來吧，我們到外面喝酒怎樣？」他拍拍身上的衣服，「這裏太吵。」

我一點也不認識他，但是我還是跟他一道，走離了那個過於喧鬧的、混雜擾的場所。

一出了大門，他便將小面具脫去。

他是一個生得很英俊、灑脫的紳士。年紀祇有卅餘歲，很風趣，可是眼角裏我看出他有點壓制不住的淒傷。

我也解去我的面具，他要我坐他自己的車子，關上車門，他便驅車，一直將我送到一間幽靜的海邊的公寓裏。

他掏出了鑰匙開啟自己的房門，一撳亮了燈，我發現我置身在一個陳設異常考究的房間裏。

他讓我在沙發裏坐下，然後從酒櫃裏拿出了一瓶上好的威士忌，倒了兩滿杯。

「今晚我很想找個人聊聊天，」他和我碰杯後說，「你不介意我這樣冒昧吧？」

「你引起我的好奇。」我呷了一口酒說：「你一個人住？」

「是的，我在外國回來沒有多久。」他又遞給我精緻的金煙盒，我取了一根，他替我點好，然後非常優雅地倚在沙發裏陪着我。

這是一間很能吸引人的房間，幽雅燃燒，但便會他懷想的眼神去欣賞，我想起了演「狂歡驚月」時代的年輕的影劇。

「我是一個很好的聽眾，」我對他說：「如果你有一段值得懷念的故事，不妨現在就開始。」

他笑了一笑，來回走了幾步，似乎要把一些深藏在記憶裏的沉痛往事的，然後在我對面坐下來，斷了一次頭。

「好的，」他說：「反正我今晚已經被一些回憶所迷亂，如果不和你說說，我今晚會失眠落魄地夢傷失眠的。」

我們靜靜地傾聽着他，因為不但他說話的音調很悅耳，而且很溫柔舒適，也就是以吸引我欣賞他所講一個故事的情節。

二、

我沒有到過外國的時候，也曾經嚮往外國的生活（他這樣開始述說他的故事），巴黎、羅馬、維也納，多少人提到那些名城時似乎都會由衷地生出一些傾慕之情，我便是這樣，當我能夠自己一個人到國外去時，我便選擇了在那些地方消磨一段離開學校後的歲月。

因為我帶有非常足夠的錢，所以我到了那邊，可以縱情而任性地到各個地方或我的新鮮歡樂，我曾經在羅馬、米蘭的賭場裡揮灑，在希臘的古巴特農廟遊上遊覽，在諸如雲梯的葡萄園裡賣過頭，在西班牙，我也曾經親眼看見一頭鬥牛挑死了一位出名的鬥牛勇士。

不過無論怎樣，我都得找個地方定居下來，我不是個生出來的浪子，我的學歷和自覺，使我認識我該要做點像樣的事情。

我選擇了寫作。

我的家一直佈居在紐約，我不想太快回去過那種緊張繁忙的生活，於是，最後我決定住在巴黎，因為在那裡我認為比較適合我的氣質。

我和一個畫家朋友同住。

他是一個很有天賦的中國人，作品常在那裏的沙龍被人推薦。我和他兩個租了一層在巴黎算是以闊兮著名的公寓。

起初我非常安心地寫作我的遊記，但到後來，我覺得寫不下去了，因為這種個人生活的枯燥寂寞是乏味的，我開始缺乏自信。

我的朋友看出我，有一天，他回來時，帶給我一張請柬。

「你不應該這樣苦悶自己，」我的朋友對我說：「你將自己做成一個苦行僧人，對你的寫作不會有甚麼好處。」

「我已經厭倦了在人多的地方生活，」我說，一面看他給我的請柬。「我要將自己關起來。」

那是巴黎藝術家們一年一度舉行的盛大狂歡舞會，每年一到這個時期，藝術家們如中狂熱般，有如節日。

「隨便你。」他說：「如果你去，我可以替你在那裡介紹一些舞伴。不過要記着，去時記得要化裝。」

我無可無不可地將請柬隨手放進抽屜內，「你祇要告訴我你那天化的什麼妝，如果我去，也好找你。」

「我預備說。」

「我化裝成一個古代中國的將軍，」他拍拍我的肩膊，「在女人多的地方你很容易找到我的。」

當時我真不會想到，這個狂歡舞會對我竟有這般大的魅力。

那天晚上，我的朋友一早便找回他的化裝用具出去了，他臨走時我還沒有決定究竟去好還是不去好，因為我估料中的狂歡舞會，不過是一種浪漫感情的發洩，雖然我年紀不算大，但我已沒有那種狂熱的感情。

可是到最後我還是去了。

你記得嗎？我們才從一個狂歡舞會出來，你會知道那實在有是比較起來，可以說是一座大巫小巫的分別。在巴黎那一個狂歡舞會，就不過是一小撮當地的野火而已。

很快地，我一踏入會場，便替那狂熱的情景所迷惑，我內心產生出一種洶湧的浪潮，熱欲將自己溶化入這火爆的熔岩裡，那種動更甚於在西班牙的鬥牛場。

「你還是來了！」那個化裝成古代中國將軍的朋友很容易地便認出我，他正給一大堆似乎是裸體或半裸的女人團繞着。

我祇是笑笑。

「來，你在這裏面選選你的舞伴去吧，」他指着他前面的女人對我說。

我沒有回答，因為這時我正接觸到一對非常憂鬱的目光。

那是一位化裝成中世紀皇后的女人，有長長的金髮，髮上有一道璀璨的金冠。

我不自覺地將越過我的朋友和他那一大批女人，向她走近。

我正對着她的面。

她微笑地注視着我。

她站在一大幅深紅色的帳幕下面，我彷彿覺得她是一位真正的后，她簡直不像是經過化裝。

「我可以榮幸地請你跳舞？」我非常謙卑的邀請她。

我記不起她是怎樣答應我的，但我很清楚地記得她在我懷中的感覺，溫暖、細膩、嬌滿。

「你的法國話很流利，」她倚靠在我胸膛裏時低聲地對我說話，我嗅到如蘭的氣息。

「我是中國人。」我埋臉在她軟軟如雲的秀髮裏。

「我喜歡你。」她的笑充滿媚媚和女性無可抗拒的魅力。

「你同來的人呢？」我問，音樂完了以後我擁挽她問她。

「你不要我了嗎？」她停住步。

「我死後不能留你太久。」她淺淺起來，「你可以多點時間和我在一起？」

她握着我的手，「如果你喜歡，我隨時都是你的。」

你知道這句話對我的暗示和魅惑作用，在那一段時間，我幾乎想將她緊緊地擁抱。

第二次見面。

我們密密地擁抱着在擠迫太過的舞池裏漫步，我們都不想說話，我看見我的朋友對我們所發出的驚訝與羨妒的神色。

「你可以到我那裏去。」她在我耳邊說。

「現在？」

她點點頭，牽着我的手，我一直跟貼地跟她走出了那個狂歡舞會，我似乎什麼都不去考慮，因為在她那牛馬的如夢的眼神中，我祇感覺到我正要前非凡的展寶。

三、

她開車的技術非常熟練，在那午夜的巴黎，我們的車子以最快的速度駛行着。

「一位中世紀的皇后駕駛着二十世紀的車子，」我打趣她說：「這是一件奇異的事情。」

「奇異的事情多着哪，」她意味深長地瞟了我一眼說。

我的心充滿幸福、溫馨的感覺，她的頭髮與爽，這偶然的邂逅竟使我獲得我從未預算享受過的甜蜜，我的手枕在她的柔軟上，她的側臉的輪廓秀美、柔嫩、高貴，比較起來，葛麗絲·凱莉祇有作她的宮廷侍婢。

「你要載我到那裏去？」我發現她的車子已駛離了巴黎很遠，而且是在一條暗夜的郊外崎嶇的公路，因此我有點緊張起來，向她這樣問。

「我不會賣你去奴隸市場販賣的，」她若無其事地笑了一笑，「我們快到了。」

當時我的心加速地忐忑着，我一點不了解這究竟是甚麼，剛纔陶醉的感覺一下便消失了，我有點懷疑的感覺。

狂歡舞會裏，我遇到這樣一個人。

「你害怕我嗎？」她大約已經發現了我的神態，停了車，手握着方向盤，隨意地回轉頭來向我。

「像你這樣美的女人是沒有人會害怕的，你又不是鬼。」我低聲地這樣說了一句。

「我是的，」她大笑了，「你可相信？」

我心裡驀然一動，但她實在太漂亮了。

「即使你是鬼我也愛你的。」我說。

「真的嗎？」她的語氣發顫了。

「真的。」我說得堅決。

她深深地睇我一眼，很近我湊過來，我忍不住吻住了她，她雙手熱情地環繞我的擁抱。

「我們已經到了。」她鬆開手指了一指車窗外說。

我奇怪為甚麼剛纔車停時竟一點也沒有察覺，原來車窗外公路邊不遠處有一座很大的中古式的堡壘立在那裏，在寒冷慘白的下弦月下，顯得非常陰森可怖，牆上有些窗門還透露出燈光，不然真會使我毛骨悚然。

下了車，我扶着她的手踏過一條荒徑，走近堡壘的前面。

我們走過一道像是吊橋的拱橋，便進入到堡壘裏面了，那頗使我驚愕，因為我們見到的人都穿了中古的衣服，有衛士，有普通的老百姓，他們都像看不見我們那樣，任由我們自由地通過。

她似乎有點狡猾地淺笑着，引帶我進入一座大廳裡面來。

那裡正舉行一個純粹中古式的舞會，有披了甲冑的武士，有花枝招展的姬嬪，有戲耍作樂的侏儒，有玩弄着奇奇怪怪樂器的樂師，燈火輝煌，祇有一點是與外面相同的，是所有的人都不理會我們，任由我們走來走去。

她帶我到堡壘去。

「這究竟是鬼域還是人間？」我低聲地問她。

「這裡今晚剛好也舉行化裝舞會，」她說：「你看比巴黎的是不是狂歡得多？」

說完，她不等待我回答，便拉着我的手，轉入後面一個很華麗的房間，當中有一張很大的有雕花木架上蓋的床鋪，帳子和被褥都綉滿了精巧的花紋，她關上門，便很倚着我。

老實說，今晚我所見的每一個情況都足以啟迪我的疑心，然而我極力鎮住自己，因為也許因為我年青，胆量奇壯，很想知道這種怪離的事情究竟要怎樣發展下去，而另一方面，她實在太美了，我捨不得這樣忍棄她，即使她真是一個鬼。

「你究竟是什麼人？為什麼會在這裡？」我在她耳邊輕輕地問她說。

「最好你都不要問，」她輕手撫着我的頸項，「你不是說即使我是鬼你也愛我的嗎？」

「難道你真是鬼？」我的心有點惑了。

「你看像不像？」她離開我一點點，讓我仔細地打量她。

我沒有話說了，因為無論從那方面看她都不像，她是一個真實的，我可以嗅到她芳香的氣息的人，怎麼會是鬼呢？

我感動地再次擁着她：「然則外面的真是舉行着化裝舞會了。」

「是的。」她開始卸裝，最先先拿起她的冠，讓金黃色的長髮直垂下來，放在她的肩背，然後，她脫去了她的服裝，我看到一個全無瑕疵的、美得動人的晶瑩的胴體。

那一晚我經歷過從來沒有的經歷。

我不是不曾想像過一切可怕的驚人的結局，我但心過她忽然間會變成了另一副醜怪兇惡的臉孔，也但心過我像所讀過的神怪小說的主角們那樣，醒來時是置身荒野裡，一切目見都歸寂滅。

然而我醒來時還在昨夜的床上，陽光滿窗，這證明了我昨夜所見的到現在依然真實。

「你也醒來了。」

在我躺在床上遊目四顧時，她推門進來了，使我完全驚愕的是她穿着了現代衣服，不是甚麼化裝的后服，雖然我們仍然在那座古堡壘的一間臥房裡。

「你比我起得早，」我伸了一個懶腰，呵欠地問她。

「我們吃了早餐到外面騎馬去好嗎？」她坐在床邊問我。

我拉近她來吻了她一下，「好的，你真使我做了一個奇怪而荒唐的夢。」

我穿好衣服，走出房來，外面仍和昨晚所見的一樣，唯一不同的是我看不到其他的人，大廳上面空寂，一點沒有昨晚舉行過狂歡舞會的痕跡。

她領我到餐廳裡，早餐已經預備好了，我見不到廚娘或其他工人，倒茶和加牛奶都是她親自動手。

餐後，我們果然到馬廐裡來，那裡已有人替我們裝上馬鞍，我們騎好了，走出堡壘。

「怎麼不要關門的？」我回頭望了堡壘一眼，問她。

「他們自然會做的。」她說，策馬走到前面去了。

她馳騁的姿態很美妙。

「你的車子就放在公路邊，不怕人家偷去了嗎？」我們走近車子時我問她。

「不會的，這裡的任何東西絕對沒有人敢動手。」她笑着，逕自跑去了。

我追趕着，真的，這是一個少有的奇遇，而一切都發生在我真實的感覺裡，這是非常幸福的，我一路跟她馳騁時一面這樣滿足地想。

四、

在堡壘我一直生活了三個多月，我看不出任何異象，一切都正常、美滿，唯一使我不解的是在這偌大的建築物裡，除了她以外我祇看見很少的人：一個女僕，一個廚子和一個司閽兼馬夫，也許我根本無法接觸他們，因為我起來時一切都已準備好，甚至就是上面所說的幾個人，我也非常偶然的才見過他們一兩面。

「我真希望這裡再能開一次像上回所見到的狂歡舞會，」我有天對她說：「我該多見些人。」

「你祇見我一個還不夠嗎？」她有點悵然地瞪着我。

「不是這樣說。」我安慰她，實在我也很難解釋給她我已經厭倦了長久單獨是兩個人的寂寞。

「好的，」她忽然然說了我一會，說：「我就給你舉行開一個像上次那樣的舞會吧。」

說罷，這一天她還是有不豫的神色。

然而一到第二天，她又滿臉陽笑地，歡樂同來了。

「我帶你到附近的市場去購買舞會所需要的一些東西。」她說。

「回到巴黎購買不好嗎？」我提醒她。

「下一次再到巴黎去吧，這一趟就在附近。」她帶嗔地說：「你還沒有到過附近的市場。」

我依了她，就是我們坐了她的車子，在公路上轉了幾個彎，來到一個小市鎮上。

這是一個我從未到過的市鎮，人口不多，但市場上貨物很豐富，甚留裡有現代巴黎的服裝，也有幾世紀前的古貨。

我們到一間店舖購買了些舞會用的東西，她一眼看中了一個金煙盒，買了送給我。

「我想打一個電話給我在巴黎的朋友，」我隨見店裡一角有具電話機，對她說。

「算了吧，後天我們開完了舞會，我便和你到巴黎去，那不是很有趣，可以使你的朋友驚奇？」

我想想也是的，於是放棄打電話的念頭，和她返回堡壘。

車在中途，她忽然臉色看來有點不對。

「怎麼了？」我看她額上出汗，於是代她駕駛，「你看來病了。」

「我有點不舒服，不過沒有關係的，休息一會就沒有事了。」

可是到了家裏，她臉色變得可怕極了，蒼白、枯澀，不停地嗽喘，我很着了慌。

「我去找個醫生去。」我說。

「用不着，」她阻止我，「你抱我回到房裡去吧。」

「你這樣是不能夠的，」我焦慮極了。

「你不要離開我，容應我在床邊陪伴着。」她睡好以後說。

「我是不會離開你的。」我握着她的手。

「你的煙盒放好了嗎？」她問我。

「放好了。」我說：「你還有什麼家人或親友在附近？」我看出她呼吸緊促。

「沒有。」她說：「什麼人也沒有。」

「你覺得可憐吧？」

「你的舞會所邀請的客人呢？」

她笑了一笑，我看她的笑有一種淒涼的味道：「他們祇知道這裡有舞會便來了，用不着認識我的，因為我們每次見面都是化了裝。」

「我還是找個醫生吧！」我說：「你是需要一個醫生的。」

「你已答應過不離開我的，」她拉着我的手挽留我。「我在這裡陪你好了，我還可以叫他們替你找醫生。」

我走出房門，才發現古堡在空洞洞，一個人也看不見，我喚着也沒有人應，我喊完了四處尋找，所有的女僕、廚子、司閽都不曉得到那裏去了。

我急着又走回房來，可是，她已經躺在床上死去了。

這對我真是突然而巨大的打擊，這幾個月來，她已深深地生活在我的心裏，而她，忽然地在這不明不白的情況中死去了！

在病榻前，我握住她的手。

我伏在她已停止呼吸的胸膛啜泣了好一會，我忽然感覺到害怕起來，在這荒涼的古堡裏，我一個人，陪伴着一個死去的人，雖然這是我鍾愛的人，但究竟是一件可怕的事，於是，我急遽地衝出房門，一路跌撞撞走出堡壘外面，找到停在外面的車子。

我一直發迴地驅駛着，我要馬上趕到巴黎，在這靜悄悄的深夜裏，我幾乎駛出了公路，撞到路邊的深坑裏，然而我還是到了巴黎。

我回到公寓裏時已清晨三點鐘，我的朋友早已睡熟，見我忽然這樣狼狽地回來，真是驚喜交集。嘆着說：「這幾個月你究竟到那裡去了？」

我上氣不接下氣地將整個情況簡畧地告訴他，並問他能不能現在即刻陪同我去堡壘去料理她的喪事。

他躊躇了一會，最後，聳一聳肩膊：「好吧，我就跟你走一趟。」

他說着，他連忙穿衣，我們又走到車裡，循原來的路綫一逕開車駛回去。

事實上這一路我疲倦得簡直支撐不住，他駕駛，我極力希望能趕回到她那邊，我不忍心讓她孤零零地獨自躺在她的屍床上。

然而，奇事發生了，我們到原處時我竟然看不見那個堡壘，我一點沒有記錯路程也沒有駛錯地方，但奇怪的在那裡什麼也沒有，沒有堡壘，那邊只是一片曠野。

我想起了昨天才到過的市鎮，於是揮車駛到那裡去，結果也同樣奇怪，什麼公司、商舖等都沒有，在原地上只不過是一個荒墟。

「這究竟是怎麼一回事啊？」我的朋友問我。

「我也不知道，也許我的頭筋糊塗了，」我苦笑說：「昨天她還在這裡買給我一個金煙盒，」我掏出了給他看：「這總不該是做夢吧？」

五、

說到這裏他長長地嘆了一口氣，玩弄着他剛纔給我點烟的金烟盒。

「這故事真不像真實的呢，如果不是由於你親身經歷過。」我凝視着他說：「太奇怪了！」

「奇怪的還不祇止此呢，」他說，站起來踱了幾步，「後來我又看到她了。」

「怎麼？」我詫異得睜大了眼睛，「你不是說她已經死去了？」

「事實上就是這樣奇怪，」他非常認真地說，像對我述說一件虛構的事情：「第二年，巴黎一年一度的狂歡舞會裡我又見到了她。」

「你詳細點說。」我請求他。

「我還是對你說清楚吧：自從那次找不到堡壘和市鎮，我幾乎失神落魄到像害了精神病般，幸虧我的朋友細心照料我，經過大半年時候我才安定下來。」

「你說啊，」我有點急不及待。

「到那個藝術界的狂歡舞會又要舉行的時候，我的朋友本來極力設法着不提醒我，怕我有什麼感觸，然而我到時還是去了。

「我穿插在那個狂熱喧鬧的狂歡舞會裡，我完全是個孤獨的陌生人。我以為祇要看一遍就回去睡覺的，可是竟然會又看見了她。

「她就像我上次所看到的完全一樣，長長的金髮上戴有璀璨的金冠，在一大幅深紅色的帳幕下面，依然是中世紀的皇后那樣，臉上有莊嚴高貴而又非常溫柔婉變的微笑。

「我緊張地停住步，向她走近，我以為她會像從前那般跟我親暱，可是她竟然一點也不認識我，我，一個陌生人，她再跟一個穿了英俊的男人跳舞去了。

「這使我與大的驚異，我連忙通知我的朋友，他起初還不信，後來他循我目光的所指，在那非常的擁擠中，他也認出了她便是上次和我一道跳舞的女人！」

「你們怎樣了？」我追問他。

「我們預備衝過去攔住她，可是一擠近去，再也找不到，在這裡和場外都找不到她的蹤影。」

「她會和她的新朋友到堡壘去了吧？」我打趣地問他。

「也許。」他苦笑了一下，說：「但是我再也不到那裡了。」

「謝謝你，對我說這些，」我看了看腕表，站起身來跟他道別說：「我打擾你一晚，我們都該休息了。」

「歡迎你再來找我，」臨走時他對我說：「可惜我明天要返回紐約了。」

「你的寫作生活怎樣了呢？」我握着他的手。

「我把這故事寫成一篇小說，」他拍拍我的肩膊了，「你知道嗎？在巴黎，我已經成為一個知名的作家。」

預告

本版明天（二十日）出版以「鹽雪」為題材的專刊；後天（廿一日）出版恩明先生著的中篇奇情偵探小說「夜追踪」，均希讀者注意。

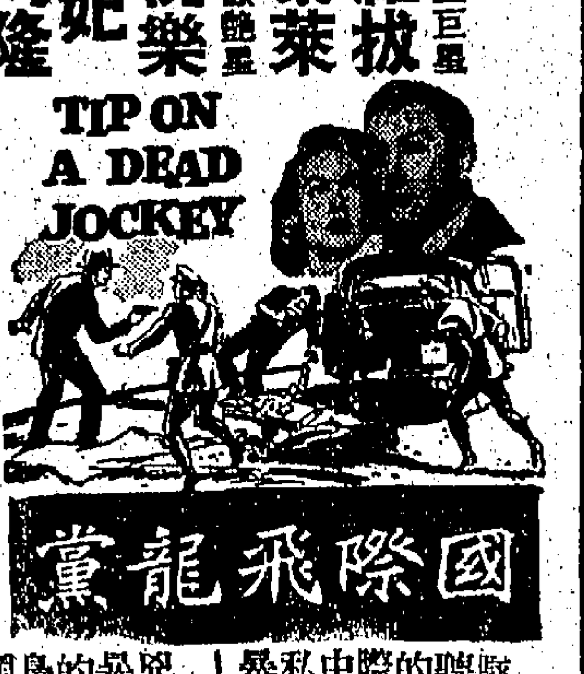
港九首輪影院聯合廣告

豪華·快樂

連日滿座！今天請早！

天王巨星 羅拔泰萊 金髮艷星 桃樂妃瑪隆 得意傑作

TIP ON A DEAD JOCKEY



美高梅別開生面大胆暴露 新藝綜合體 片上中文字幕

國際飛龍黨

驚人聽聞的國際空中走私大暴露！兇殘暴戾的私梟內閃大流血！

英勇機師佈下天羅地網！國際罪犯到底逃法網！緊張刺激過流探險！

今天早場：豪華 兩傻捉鬼記　快樂 孤城虎將

皇后·平安

皇后 今天加開早場十一點半 紅海盜 日夜五場

平安 今天早場十一時正 蝕皮通 浴血進攻 廉收座價

昨天滿座今天請早

華納公司海戰緊張俠艷無敵巨片

「風流千秋」硬派巨星 畢蘭加士打 美艷女星 綺華巴桃 合演

紅海盜

畢蘭加士打大演飛簷走壁，劍術拳擊技術，尤勝當年范朋克氏！

全部特藝七彩

偽裝死囚，刼獄救男兒！以寡敵衆，打敗官兵！冒充貴賓，登陸蛇島！飛簷走壁，戲弄軍官！海底步行，妙計逃生！削斷暴吏，解民痛苦！

娛樂·樂宮

娛樂 今天早場 十一點正 卡通·迪士尼 十二點二 俠骨遊龍

樂宮 今天早場 十一點正 雲士七 彩卡通 廉收座價

今天隆重獻映

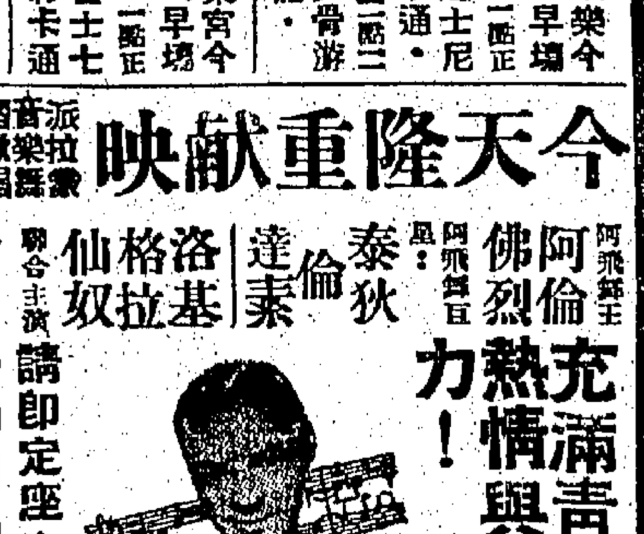
派拉蒙音樂歌舞唱巨片！

阿飛舞王 阿倫佛烈 阿飛舞后 泰狄倫 達素 洛基 格拉 仙奴 聯合主演

充滿青春熱情與活力！

請即定座！

打破一切同類片賣座紀錄！



狂歌熱舞

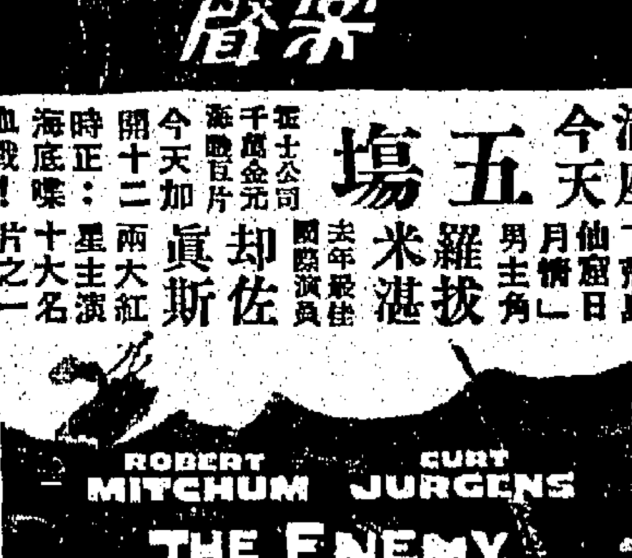
下期 歐比倫 激戰巨片 突圍生死戰

樂聲

滿座 今天五場

霍士公司千萬金元巨片 今天加開十二時正早場

「荒島仙窟日月情」男主角 羅拔米湛 去年最佳國際演員 却佐貞斯 兩大紅星主演 十大名片之一 海底喋血戰！



海底喋血戰

霍士新藝綜合體電影 特麗七彩片上中文

大西洋爭霸，七日七夜血戰，棋逢敵手，將遇良材！二次大戰海上最壯烈之一役！美毀滅艦與德潛艇拼擋，血染汪洋！

工商界

本港塑膠品市弱 世界膠粒價混亂

因廠家競爭市場訂價高低不一 目下本港積存膠粒達二百萬磅

【本報專訊】本港塑膠工業，於去年上半年，曾因南洋一帶銷售及英美銷量激增，加一度頗蓬勃繁榮。迨至下半年，除各種塑膠品仍具去銷英美保持相當銷量外，其他各種塑膠用品，銷路則普遍退縮，比諸上半年情況，相差甚遠，影響所及，連各種塑膠粒，亦告滯銷。據非正式估計：截至目前為止，本港積存塑膠粒，總達二百萬磅之多。因此，其價亦繼續下跌，且未像回漲，未有正確，如透明白膠粒每磅有要一元六，亦有跌一元七或一元七角半，均少大手成交。

據云：世界塑膠粒，原有一個一公價，隨時可由公會調整，但最近半年來，因遠東方面市場，而各國廠家又競爭市場，價值有同個之事，故裝函上即有公價，而實際上則高低不一，無形中所謂公價，已無硬性規定，此種現象，則出本港塑膠工業，已遠不如去年上半年之好景，又是證塑膠粒積滯難銷，前途如何，尚難逆料。（日）

英鎊行市回昇 金鈔價格下挫

鈔底盤五．八八二五

【本報專訊】昨（十八）日英鎊（即電匯）去息二角（一四天期）及紐約的轉賬（四角），上牌現貨英鎊，分別各回漲了，前者收一四二〇回。後者亦回漲了二，七三，亦告同漲了五。期鈔早市開盤五．八九，收市價五．八八七五（前收市價五．八九〇〇），最低五．八八一二五，亦無現貨交收，下午無現貨交收，平息上段。

K金市共有起跌，期鈔市共有起跌，二五．〇〇及二五七．〇〇，仍係牛皮向淡，而淡方因美鈔有期貨交收，仍係牛皮向淡，因此美鈔期貨，大陸方面繼續抛售，數較大，市場價仍不變，直至收市前，金價仍是依然由其二五七．二五（前收市價二五七．〇〇），收市價二五七．〇〇（前收市價二五七．二五）。（恒）

首批越米運到 市價普呈低落

每擔降一元暹米未有成盤

【本報專訊】越米恢復輸港後，首批八千包已運抵港，昨（十八）日開始出售，市價普遍下降，每擔約低一元，影響所及，大陸米、暹羅米價亦低四五角，暹米價亦低，故新暹米價亦低，昨日市價如下：大陸油粘每擔成四十八元，四十九元三、四十八元半；大陸油粘五十二元八、四十六元半；新舊白米每擔成四十七元三、四十八元，暹羅米期貨未有成盤。據經濟部助理部長乃鎮澄稱：……

寒天貨品市好轉

泰向港補充新貨

有三十七家商行獲准輸入味精 講致三百萬發展國內紙傘業

【本報專訊】泰國經濟部消息：天氣轉寒後，頗多雜貨品，如冬季用品，暢銷，市場頗見好轉，已有新貨到港，故廣州、星加坡等地已紛紛來貨，紡織品及各種衣物等，均有大量之訂貨。

又訊：泰國經濟部於本月十一日批准三十七家商號入口味精，因味精之需要日增，由外國輸入味精，一律價值計算。

泰國經濟部對外貿易廳已將輸入味精之許可證，分配予商號，於本月十七日內，在本地報紙上公佈，此次申請之商號，計有下列各家：

㈠裕泰 ㈡港豐 ㈢利興 ㈣合順 ㈤泰興 ㈥裕榮 ㈦新泰 ㈧順記 ㈨興隆 ㈩振興 ……

禁止入口：又訊：經濟部為扶助國內工業，對於紙傘，決定禁止外國紙傘入口，可望國內製傘業，以後可以發展。

【本報專訊】……一九五八年開始後，有些國家之進口物品受到限制，對於外國紙傘進口之限制，本國紙傘之製造，必將有改善之可能，以使國內工業改進。

港商前訂購台糖 延期運來港

台糖銷港復盤近期難實現 港糖受刺激已呈轉佳動向

【本報專訊】邇來世界市場之糖市，曾因國際糖價下降，致本港糖市亦受影響，但目前仍難預測，情況尚未明朗。

生油市況甚為堅挺

【本報專訊】本港生油市況，自本月初起，因存貨不多，而來貨又少，故市價日見堅挺，每擔價格已漲至一百零五元左右，較上月中旬每擔漲高十五元之多。

日本鋼鐵運抵本港

五金市弱廢鐵滯銷

【本報專訊】世界五金市況，由歐洲一片淡風，日本新來之鋼鐵，已陸續運港，故本港五金市價，漸呈疲弱之勢，舊廢鐵更形滯銷，市價仍有下降趨勢。

印嚴禁易貨貿易 曾扣留貨船多艘

港工業產品可從正途去銷

【本報專訊】印尼政府為杜絕走私，以利於正途輸入貨品，對於解禁節貨品，將於一、二月內向本港各方貨品從正途輸入，自宣佈禁止易貨貿易後，已派出巡邏艇執行。此間印尼商務處日前接中央政府電告：印尼中央政府宣佈禁止易貨貿易後，於印尼海面實際增加巡邏，並由軍方採取行動，前傳由星洲開出之貨物船，已被巡邏艇扣留，數艘已被傳回，由星加坡開出之三艘貨船，亦在印尼海面被扣，詳情未悉。

此三艘被扣貨船，係星加坡商家與印尼軍管區作易貨貿易之交換，其中大部份係米糧，少部份為日用品等。

另悉：商販新設內地區，亦與星加坡商家作易貨貿易，昨日物一般往該地區換取士產，其中大部份係麻片、咖啡、食品、膠等。

據印尼貿易商表示：港印尼貿易沉滯已久，如印尼政府能……

港產品出口數字（單位數字百萬盾）

貨品	一九五六年一月至十一月	一九五七年一月至十一月
樹膠	五七八	五七一
石油及副產品	二七三	五七二
錫砂	六一二	五五七
椰干	三九四	四二七
咖啡	三〇六	三一八
茶葉	二九一	三一六
砂糖	一五五	一八〇
煙草	三一五	三五九
棕櫚油	二四五	二六九
總數	八・九〇八	九・四七二

天然膠價廉 威脅人造膠

【本報專訊】世界市場之天然膠價，在本月中旬已下降，人造膠之消息，據來自紐約最近報告：美國膠業界最近之下降人造膠的需求……

工商簡訊

股市交投雖靜 行情普遍報昇

各股交投情形，以九龍幾煙輪暢，計成交達一萬七千餘股。昇幅較大者為大酒店，比前週昇一元。

凌漢

【本報特訊】一週股市交投情形，計成交一萬七千餘股。本週各股交投數量，多為九龍倉、大酒店等。比前週上升者有：九龍倉、大酒店、會德豐、置地、電車等，各股比前週上升一元，置地公司升四角半，九龍倉升一角，香港電燈升二角，大酒店升七角，電話公司升二角，中華電力升四角，會德豐升一角，牛奶公司升一元，橡膠信託升二分半。茲將一週各股交投情形，表列如下：

股名	收盤價	最高價	最低價	成交股數
滙豐銀行	八四五	八五〇	八四五	弍一四
隆德燕梳	三三	三三〇	三弍．七五	三八〇〇
於仁燕梳	七四	七四	七四	四五〇〇
九龍倉	一弍〇	一弍〇	一弍〇	五〇〇
會德豐	六．七〇	六．七〇	六．四五	二八〇〇
黃埔船塢	五一	五一．五	五一	一三〇〇
均益倉	弍．一	弍．九	一．七	四〇〇〇
大酒店（新）	一．六亞	一．一亞	一〇．七	二〇七〇
置地公司	三弍．七五	三弍．七五	三弍．五五	一八四〇〇
油蔴地小輪	九五．五	九五．五	九四．五	九一五九〇
天星小輪	二四．三	二四．三	二三．五	三三〇〇
電車公司	二〇．七	二〇．九	二六．八	四〇〇
九龍電燈	二六．八	二六．三	二六．一	七五〇
香港電燈	二四．一	二四．三	二四．一	九五三〇〇
電話公司	一六．五	一六．五	一六．五	七四〇〇
青洲英坭	亞．五	亞．八	亞．四	七〇
牛奶公司	四．五	四．五	四．五	一七六〇
屈臣氏	八．五	八．五	八．五	二五〇〇
會德豐紡織	三．〇	三．〇	三．〇	二〇〇
南洋紗廠	式．五	式．五	式．五	一一〇〇
聯合橡膠	一．二	一．式	一．一	七〇五〇〇
橡膠信託	四．二五	四．二五	四．二五	二九〇
頌卡佛	一．六八	一．六八	一．六八	三二〇〇
廣生行	二	二	二	五八〇
先施				六二〇
上海煤汽	一．三七五	一．三七五	一．三五七	一八〇〇
信託公司				二〇〇〇
鑛業公司				

共成交一七四三弍弍股

舊曆年關催人 年貨買賣轉旺

【本報專訊】舊曆年關即將來臨，年貨市場又漸感商人業已感到一年一度之年貨已屆，店舖已紛紛裝修，以便擺賣年貨。此外如醬園、臘味、雜貨、洋酒、糖果瓜子等店，亦已開始陳列新年貨物，如炸油角、煎堆、年糕、臘腸等，紛紛出現，頗具節日氣象，亦有買年貨之人客，又重新佈置擺賣糖果。先後陳列出售，頗多指明逐漸可見，有在年貨上特別低價、因今年節糖果價最宜，且最近各項雜果，於零售商亦較低。而門市生意，成本較低，新料可期云。（冑）

台暹越星客落行 中藥市轉暢

【本報專訊】中藥市況，因星洲各外埠，及台灣、暹羅、越南等地採辦，頗為活躍，行情亦漸見好轉，故參茸片等藥材，新會陳皮、南棗、杞子等，均有成交，計：甘草每擔成一百二十元，桂枝每擔成九十元，半夏每擔成二百四十元，茯苓每擔成一百五十元，黨參每擔成四百元，川芎每擔成一百八十元，黃芪每擔成一百二十元。（金）

本港金融行情表

民國四十七年一月十八日

金（九四五K）		雜幣	
開市	257.250	細坡紙	1.831
收市	257.000	大野喱	1.175
最高	257.250	葡幣	1.00
最低	257.000	正鎊	15.65
美鈔期貨		雜鎊	12.68
開市	5.88875	僞人民幣（大）	1.72
收市	5.88125	僞人民幣（細）	1.54
最高	5.88875	埃及鎊	10.00
最低	5.88125	南非鎊	15.60
美鈔		東非鎊	14.30
最高	5.895	四冷紙（百計）	93.00
最低	5.89	印尼新荷盾（千計）	133.00
通天單		法郎（萬計）	120.50
最高	5.875	瑞士（百計）	134.50
最低	5.875	越幣（萬計）	91.00
雜幣		日本紙（萬計）	143.00
加拿大紙（大）	5.9325	台幣（千計）	153.00
加拿大紙（細）	5.9175	台匯（千計）	141.50
大呂宋紙	1.7775	暹幣（百計）	27.90
細呂宋紙	1.7775	金邊紙（千計）	79.00
大坡紙	1.849	寮國紙（千計）	64.60
		新貨（千計）	66.50
		西德（百計）	135.00

交通版

截信時間

今（十九）日（星期日）

空郵：菲律賓 下午二時；泰國、緬甸、星洲、英國、巴基斯坦、歐洲 下午六時；中東、美國、加拿大 下午六時；大日本 下午一時；澳門 平郵 下午一時

飛機時刻

今（十九）日（星期日）

離港班機：

國泰：電話三三四一六六，「CX一七七」班，上午九時往西貢、新加坡；「CX三一五」班，下午五時卅分往馬尼拉
港航：電話六三三一一，「HK三」班，上午十時往馬尼拉
民航：電話六三二四〇四，「CT二〇二」班，下午一時卅分往台北、沖繩島、岩國

到港班機：

國泰：電話三三四一六六，「CX七二八」班，下午四時三刻由馬尼拉到；「CX二〇二」班，下午三時一刻由新加坡、曼谷到
港航：電話六三三一一，「HK二」班，下午四時由東京、台灣來；「HK四」班，下午四時卅分由馬尼拉來
瑞士：電話三一一六一，「SR五〇二」班，正午十二時卅分由東京到
印航：電話三三八九八六，「AI三〇九」班，上午八時卅分由曼谷、加爾各答到
日航：電話二六六六五，「TH一〇〇」班，上午九時一刻由東京、台北到
泰航：電話六四〇三四，「七〇五」班，上午八時三刻由曼谷到

今日出入口輪船

入口船

船名	船類	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
嘉連那琪	貨船	GLENORCHY	日本	渣甸	A十	上午
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	日本	太平	A池	上午
天奇利	貨船	TANCRED	暹羅	天祥	A一	上午
譚士吉	貨船	HEEMSKERK	歐洲	渣華	九龍倉碼頭	上午
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	多利順	九龍倉碼頭	中午
安民吉	貨船	OMMENKERK	歐洲星洲	渣華	九龍倉碼頭	上午
泰格利	貨船	TIGRE	歐洲	法郵	A二	中午

出口船

船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
明鋒	貨船	PIONEER MING	台灣日本釜山	美輪	A八	上午
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	星洲仰光	順來	B十二	凌晨
鄱陽	貨船	POYANG	星洲吡能	太古	太古糖房	正午
馬連馬士基	貨船	MAREN MSK	日本美國	捷成	九龍倉碼頭	上午
天奇利	貨船	TANCRED	美國	天祥	A一	晚間
岳州	貨船	YOCHOW	星洲印尼	太古	B十七	正午
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVOR	台灣日本美國	和捷	九龍船塢	上午

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
嘉連那琪	貨船	GLENORCHY	星洲歐洲	二十	渣甸
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	美國	二十	太平
孟陀	貨船	MENTOR	日本美國	二十	太古
寶樹雲	貨船	BOISSEVAIN	日本	廿一	渣華
譚士吉	貨船	HEEMSKERK	日本	廿一	渣華
啤剌士	貨船	PYRRHUS	日本	廿一	太古
新加坡	貨船	SINGAPORE	日本	廿一	儀行
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	美國	廿一	香港東方
尼哥巴	貨船	NEGOBLA	曼谷	廿一	寶隆
芬崖	貨船	FERNCLIFF	西貢	廿一	多利順
越南	客船	VIETNAM	日本	廿二	法郵
星光丸	貨船	SEIKO MARU	日本	廿二	香港東方
澳華吉	貨船	OUWERKERK	亞丁歐洲	廿二	渣華
麗嘉馬士基	貨船	LICA MSK	星洲美國	廿二	捷成
恆生	貨船	HANG SANG	山打根	廿二	渣甸
施雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	廿二	捷成
美鈴山丸	貨船	MEIRINSAN MARU	日本美國	廿二	東來
佐渡丸	貨船	SADO MARU	美國	廿二	洛士利
寶郎華利	貨船	BRONXVILLE	星洲吡能	廿二	銀行
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	廿二	順來
彰德	貨船	CHANGTE	澳洲	廿二	太古
保士	貨船	PRODUCE	日本	廿二	寶隆
岳州	貨船	YOCHOW	石叻印尼	廿二	太古
長興	貨船	CHANG HANG	日本	廿三	順來
亞夫	貨船	HERVAR	古晉山打根	廿三	多利順
格蘭德統	貨船	PRES. GRANT	美國	廿三	總統
富寧	貨船	FUNING	日本	廿三	太古
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	星洲印尼	廿三	岩拉多
東泰	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	廿三	渣甸
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	星洲歐洲	廿三	天祥
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	日本美國	廿三	儀行
甑保丸	貨船	KOBU MARU	日本美國	廿三	美邦
芬寶	貨船	FERNBANK	日本	廿四	多利順
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	星洲英國	廿四	太古
愛絲馬士基	貨船	ELSE MSK	印尼	廿四	捷成
格東利亞士	貨船	CLYTONEUS	日本	廿四	太古
芝渣連加	貨船	TJITJALENGKA	星洲非洲	廿四	渣華
成都	貨船	CHENGTU	釜山日本	廿四	太古
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	日本美國	廿四	美輪
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	日本	廿四	渣華
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	廿四	多順利
海洋郵	貨船	OCEAN MAIL	日本美洲	廿五	順來
日川丸	貨船	HIKAWA MARU	美國	廿五	太平
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	廿五	太古
四川	客貨	SZECHUEN	基隆	廿五	太古
興生	貨船	HEW SANG	斗湖	廿五	渣甸
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	日本美國	廿五	美輪
東美	貨船	EASTERN MAID	星洲印度	廿六	渣甸
利馬	貨船	LEMAIRE	星洲印尼	廿六	渣華
士打莊三碧	貨船	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	廿六	渣華
利馬	貨船	LEMAIRE	新加坡	廿六	渣華
勝嘉利士太子	貨船	CINGALESE PRINCE	日本	廿六	渣甸
夏利臻	貨船	HERMOD	日本	廿六	多利順
摩鋒	貨船	PIONEER MOOR	台灣日本釜山	廿七	美輪
東爽	貨船	EASTERN SAGA	星洲印度	廿七	渣甸

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
東泰	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	二十	渣甸
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	二十	多利順
寶樹雲	客船	BOISSEVAIN	南非南美星洲	二十	渣華
班雲紐	貨船	BENVENUE	歐洲	二十	洛士利
富寧	貨船	FUNING	大洋洲	二十	太古
芝萬宜	客船	TJIWANGI	印尼星洲	二十	渣華
寶郎華利	貨船	BRONXVILLE	美國	二十	銀行
麗嘉馬士基	貨船	LICA MSK	美國	廿一	捷成
越南	客船	VIETNAM	歐洲星洲	廿一	法郵
新加坡	貨船	SINGAPORE	英國星洲	廿一	儀行
澳華吉	貨船	OUWERKERK	日本	廿一	渣華
高德巴魯	貨船	KOTA BAROE	印尼	廿一	渣華
施雲馬士基	貨船	SVEND MSK	印度波斯灣	廿一	捷成
格東利亞士	貨船	CLYTONEUS	英國星洲	廿一	太古
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	廿一	洛士利
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	新加坡	廿一	順來
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	廿一	香港東方
美鈴山丸	貨船	MEIRINSAN MARU	日本	廿一	東來
芝本鋒	貨船	TJIPONDOK	日本	廿一	渣華
尼哥巴	貨船	NEGOBLA	日本	廿一	寶隆
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	澳洲帳坡	廿一	儀行
長興	貨船	CHANG HANG	曼谷	廿二	順來
成都	貨船	CHENGTU	曼谷	廿二	太古
星光丸	貨船	SEIKO MARU	星洲	廿二	香港東方
格蘭德統	貨船	PRES. GRANT	美國菲島	廿二	總統
甑保丸	貨船	KOBU MARU	菲律賓	廿二	美邦
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	南非南美星洲	廿二	渣華
芝渣連加	貨船	TJITJALENGKA	日本	廿二	渣華
保士	貨船	PRODUCE	曼谷	廿二	寶隆
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	日本	廿二	天祥
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	日本	廿二	岩拉多
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	菲律賓	廿二	銀行
福建	貨船	FUKIEN	日本	廿二	太古
芬寶	貨船	FERNBANK	美國	廿三	多利順
四川	貨船	SZECHUEN	基隆	廿三	太古
愛絲馬士基	貨船	ELSE MSK	日本	廿三	捷成
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	日本	廿三	太古
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	帳坡	廿三	美輪
美西美	貨船	JACOB JEBSEN	帳坡	廿三	渣華
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	廿四	渣甸
海洋郵	貨船	OCEAN MAIL	菲律賓	廿四	順來
日川丸	貨船	HIKAWA MARU	日本	廿四	太平
士打莊三碧	貨船	STRAAT MOZAMBIQUE	南美南非	廿四	渣華
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國菲島	廿四	美輪
北海	貨船	PAKHOI	洄水	廿四	太古
夏利臻	貨船	HERMOD	山打根	廿四	多利順
嘉連加利	貨船	GLENGARRY	英國星洲	廿五	渣甸
奇士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	美國	廿六	捷成
勝嘉利士太子	貨船	CINGALESE PRINCE	美國	廿六	渣甸
亞士顛利士	貨船	ASCANIUS	歐洲星洲	廿六	太古
海多	貨船	HALLDOR	新加坡	廿六	多利順
賓那士	貨船	BENARES	美國菲島	廿七	太古
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	廿七	美輪
兆昆	貨船	LAO	日本	廿七	順來
海順	貨船	HELIOS	曼谷	廿七	多利順

渣甸公司 旬期船公司

恒生往山打根 東生往納閩、澳洲 曉美往斗湖、吡叻 東往石叻、吉打

元月廿一日收貨、廿二日開行；元月廿四日收貨、廿五日開行；元月廿四日收貨、廿五日開行；元月廿六日收貨、廿六日開行

電話：三一四五八 渣甸公司華人船務部啓

日本郵船公司

熱田丸 "ATSUTA MARA"

元月廿三日開往星架坡，貴客付貨請到本公司接洽。

總代理處：天祥洋行代理 貨儎代理處：合記公司啓 電話：四四一五一

挪威快船「設置冷藏」「愛蓮碧琪」輪 M. S. "ELLEN BAKKE"

直航：準期本月廿三日收貨，即日下午啓行。直駛美國、金山、溫哥華、三藩市及美國各大城市、洛杉磯、美國內陸各埠。

貨務部經理周振傳 電話：三一七二二 香港總代理：儀德洋行船務部 代理：星架坡公司

德星 港澳 空氣調節

每日：上午八時正往澳，下午三時正返港

（注意）逢星期日及公衆假期，澳開下午五時正

電話：式〇五四五、式五九六六

大業有限公司謹啓

利航 港澳

每晚十一時往澳 每日下午二時正返港

港泊：佛山碼頭 澳泊：十六號碼頭

搭客：逢星期日及公衆假期，每晚十時開始落船

治票接儎：和祥發行

本船務行 電話：48789、48636、48790